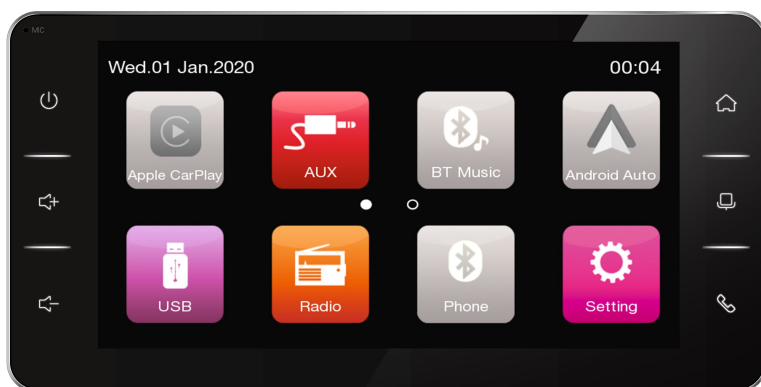




# MULTIMEDIA AUTOMOTRIZ

## Osaka970



*Enjoy it.*

Manual de usuario



- ① Activar / Desactivar el modo de espera
- ② Volumen+
- ③ Volumen-
- ④ Regresar al menú principal
- ⑤ Activar control vocal
- ⑥ Responder / Colgar llamada telefónica

# Contenido

Información de seguridad.....	1	Transmisión de Audio Bluetooth.....	18
Consejos de seguridad.....	1	Cambiando pistas.....	18
Declaración de seguridad.....	1	Reproduz / Pausa.....	19
Advertencia.....	1	Apple CarPlay (Alámbrico y Inalámbrico).....	18
Instrucciones de instalación.....	2	Conexión.....	18
Notas de uso.....	3	Llamando / Recibiendo llamadas.....	19
Declaraciones.....	4	Reproduciendo Musica.....	19
Menú de inicio.....	5	Usando Mapas.....	19
Radio.....	7	Siri.....	19
Cambio de FM/AM.....	7	Android Auto (Alámbrico y Inalámbrico).....	20
Búsqueda automática y		AUX.....	20
almacenamiento de estaciones.....	7	iPod.....	20
Reproducir estación en el listado.....	7	Ajustes.....	21
Reproducir estación memorizada.....	7	Ajustes Generales.....	21
Búsqueda manual de estaciones.....	8	Ajustes Avanzados.....	22
Reuniendo estaciones.....	8	Mandos al volante.....	23
Reproductor de medios.....	8	Ajustes de Audio.....	23
Insertando USB con archivos de		Ajustes de Display.....	24
medios.....	8	Ajustes de Bluetooth y Dispositivo.....	25
Formatos Compatibles.....	8	Dispositivo Apple CarPlay.....	25
Reproduciendo Musics.....	8	Dispositivo Android Auto.....	26
Reproduciendo Video.....	9	Resetear Clave WiFi.....	26
Ver imágenes.....	10	Cambiar nombre de dispositivo.....	26
Reproduciendo contenido de la		Ajustes de Radio.....	26
carpeta.....	11	Problemas y Soluciones comunes.....	27
Búsqueda por primera letra.....	11		
Modos de reproducción.....	12		
Bluetooth.....	12		
Búsqueda por dispositivo Bluetooth.....	13		
Emparejamiento Bluetooth.....	14		
Conexión Automática.....	14		
Descarga de Catalogo Telefonico.....	14		
Marcando numero de telefono.....	15		
Modo manos libres y modo privado.....	16		
Desconexión.....	17		

# Información de seguridad

---

## Consejos de seguridad

- Conduzca de acuerdo con las normas de manejo y obedezca las leyes de tránsito;
- Preste atención a la advertencia en el manual y evite las operaciones que se mencionaron durante la instalación y el uso. Ignorar cualquier advertencia conduciría a un peligro;
- No utilice ninguna función que pueda dispersar su atención al conducir. Estas funciones deben usarse en el estado de estacionamiento. Si necesita la función, estacione el vehículo en la zona de seguridad y use el freno de mano para evitar accidentes de seguridad;
- Durante la conducción, mantenga el volumen de la música en un estado que no afecte a ninguna alerta de seguridad y asegúrese de que el conductor pueda escuchar el ruido por la ventana. Es posible que el conductor no escuche la alerta de emergencia o la señal de advertencia de la carretera debido al alto volumen en el vehículo y puede provocar un accidente de tráfico;
- Por cuestiones de seguridad, el conductor del vehículo no debe mirar el video, habilite la función "freno de estacionamiento" en la configuración del sistema;
- No inserte su dedo, una materia extraña o material conductor en el espacio o ranura;
- No use auriculares al conducir;
- No utilice el producto para ninguna otra función, excepto para navegación y multimedia.;
- Cualquier accesorio debe coincidir con los parámetros del producto durante el reemplazo; Los accesorios inadecuados pueden dañar el producto y causar graves accidentes de seguridad, lo que provocará lesiones personales.;

## Declaración de seguridad

- Este producto es el equipo auxiliar para aumentar la experiencia de manejo, por favor mantenga la seguridad en primer lugar y nunca sea descuidado o falta de juicio. Evite utilizar cualquier función que pueda afectar su seguridad durante la conducción, de lo contrario, los accidentes de seguridad causados por un funcionamiento incorrecto no tienen nada que ver con nuestra empresa; Tome la situación real como base para el procesamiento; Como la navegación del mapa, funciona solo como referencia, tenga en cuenta las condiciones reales del camino;
- El proveedor del mapa de navegación es responsable de los datos del mapa de navegación;
- Por favor, siga los pasos del manual. Cualquier lesión grave, muerte o daños a los bienes causados por la operación que no se menciona en el manual no tiene nada que ver con nuestra empresa;

## Advertencia

- No desmonte, instale ni repare el producto usted mismo. Póngase en contacto con el personal de servicio especificado por el fabricante primero si es necesario. La operación que realiza la persona que no tiene equipo electrónico, modificación del vehículo u otra capacitación relacionada puede causar accidentes, incendios, descargas eléctricas u otros peligros;
- Por favor no cambie arbitrariamente el sistema;

- No acerque el producto del fuego, ni deje en contacto con líquidos y evite daños al producto que puedan provocar descargas eléctricas, incendios y otros accidentes;
- No instale ni use este producto en un entorno que no cumpla con las condiciones de instalación. De lo contrario, puede causar daños a la unidad o lesiones al usuario;
- No cambie arbitrariamente la frecuencia de emisión, aumente la potencia de transmisión (incluida la adición de un amplificador de potencia de RF), agregue una antena externa o use otras antenas de transmisión;
- No interfiera con los servicios legítimos de comunicación por radio durante el uso del producto. Una vez que ocurre la interferencia, el usuario debe dejar de usar el producto inmediatamente y el producto no debe usarse a menos que la interferencia desaparezca;

### **Advertencia de la FCC**

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales,
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

## **Instrucciones de instalación**

---

- El vehículo debe cumplir con el voltaje, la corriente y la potencia requeridos, verifique las condiciones antes de la instalación;
- La instalación debe hacerse mientras la batería del vehículo está desconectada;
- Garantizar que el producto haya sido instalado con un fusible;
- La instalación del producto no debe afectar la seguridad del funcionamiento y la función del vehículo;
- La posición de instalación no debe bloquear la vista del conductor y no debe estar en el lugar donde deberían estar el freno, el volante, los cinturones de seguridad, las bolsas de aire y otros equipos de seguridad del vehículo;
- Confirme la condición de coincidencia de la interfaz del vehículo antes de instalar este producto, use el enchufe de parche apropiado si la interfaz no coincide;
- Familiarícese con la conexión del vehículo antes de la instalación, confirme la posición de la tubería, el cableado eléctrico, el tanque de combustible y otros componentes del sistema del vehículo. No toque ni dañe estos componentes y evite la exposición de cables que puedan causar corrosión, fugas, etc. .;
- No realice la instalación en lugar de condensación, sitios de agua empapada, alta humedad, que contengan polvo y humo de aceite. Si entra agua, humedad, polvo y humo de aceite en el producto, puede causar humo, fuego o fallas;
- No mueva ni desarme los tornillos, tuercas, pernos, clips, dispositivos fijos de conexión, accesorios, etc. existentes, no cambie ni retire el sistema de contacto incidental del vehículo y el clip de alambre, de lo contrario puede afectar la función de seguridad del automóvil;

- Para evitar la ocurrencia de daños por incendio en el producto o vehículo, no permita que se sobrecargue el circuito de suministro de energía existente al encender el producto; Asegúrese de que los cables de alimentación tengan un tratamiento de aislamiento y se instalen con fusibles, disyuntores y relés;
- Utilice cinta no conductora en el tratamiento de aislamiento, envuelva los extremos del cable y el cable no utilizado; El tratamiento aislante correcto puede evitar la aparición de arco eléctrico, descarga eléctrica o incendio. Para no obstaculizar el pedal del freno, la caja de cambios y el volante, se puede usar una correa de plástico para fijar los cables. No haga que los cables entren en contacto con la superficie de alta temperatura, el calor puede dañar fácilmente los cables y provocar cortocircuitos, arco eléctrico o incendio;
- Fije el cable en la silla eléctrica u otras partes del vehículo donde no se raye ni se dañe el cable. Además, el cable debe fijarse en el lugar oculto lo más lejos posible, hará que el ambiente dentro del vehículo sea hermoso;
- No bloquee las rejillas de ventilación del flujo de aire; de lo contrario, podría producirse un sobrecalentamiento interno e incendios;
- Una vez completada la instalación, verifique la conexión del cable del vehículo, luego ejecute todas las funciones, incluidas las luces, los altavoces, el estéreo, la operación de marcha atrás y otros sistemas eléctricos, y asegúrese de que la función del vehículo sea normal y pueda usarse de manera segura.

## Notas de uso

---

- Utilice este producto en un rango de voltaje de 9 ~ 16V CC. Un voltaje no coincidente (demasiado alto o demasiado bajo) causará daños al producto y a la batería del vehículo;
- Utilice el fusible de 15 A;
- Opere el producto a una temperatura de -20 ° C a +70 ° C;
- Use el paño suave y húmedo para limpiar la mancha suavemente;
- Se recomienda no utilizar el producto en ambientes excesivamente húmedos. Si la función falla, apague el producto y reinicie después de que se haya dispersado la humedad;
- Cuando reinicie, utilice la materia cónica, presione ligeramente el botón de reinicio;
- Cuando el sistema operativo se bloquea y afecta la conducción, estacione el vehículo en la zona de seguridad y reinicie la unidad;
- Cuando está en proceso de arranque en frío, es posible que no pueda mostrar con precisión la hora y la ubicación actuales, el usuario podría usar la función de posicionamiento GPS para corregirlo;
- El producto puede no funcionar normalmente debido a un camino lleno de baches. Los usuarios podrían reutilizar este producto cuando las condiciones de la carretera mejoren;
- Al reproducir video HD, se sugiere cerrar el sistema de navegación para evitar el tartamudeo;
- Objetos extraños o agua en la unidad pueden causar humo u olor. Cuando ocurra,

apague inmediatamente la unidad y póngase en contacto con el centro de servicio;

- Si el producto tiene algún defecto o daño grave, deje de usarlo y comuníquese con el centro de atención al cliente de inmediato;
- No está dentro del alcance de la garantía que los productos no puedan ejecutarse normalmente, los datos se corrompen o se pierden debido a la operación sin instrucciones manuales o daños artificiales al producto;

## **Declaraciones**

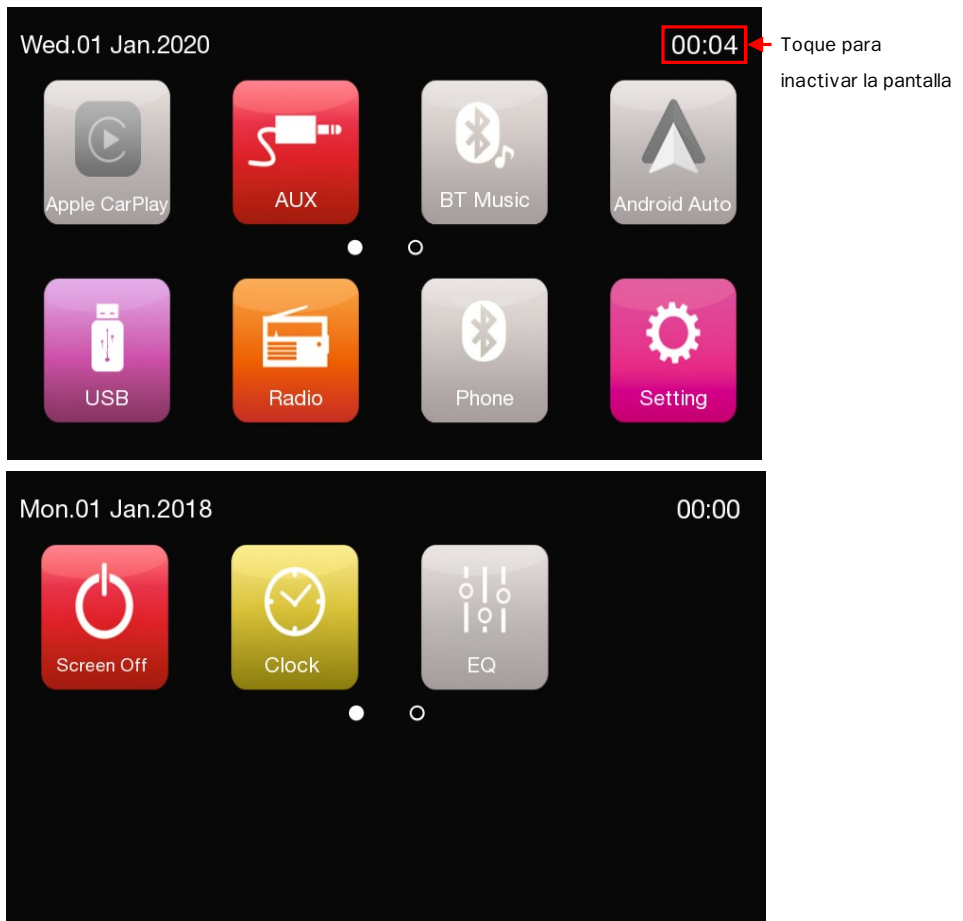
---

---

- Este manual presenta principalmente la función y el método de operación del producto, solo se usa como pautas de operación del usuario, no como base para otros criterios y servicios de mantenimiento;
- Cuando haya una mejora de los productos, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso, consulte al proveedor para obtener más detalles;
- Sin nuestra autorización, el contenido de este manual no se utilizará para otros fines comerciales;
- La interpretación final de este manual será propiedad del fabricante.

## Menú de inicio

---



**Apple CarPlay:** Abre el Apple CarPlay.

**AUX:** Escucha al audio externo (analógico).

**BT Music** Transmite audio a través del Bluetooth.

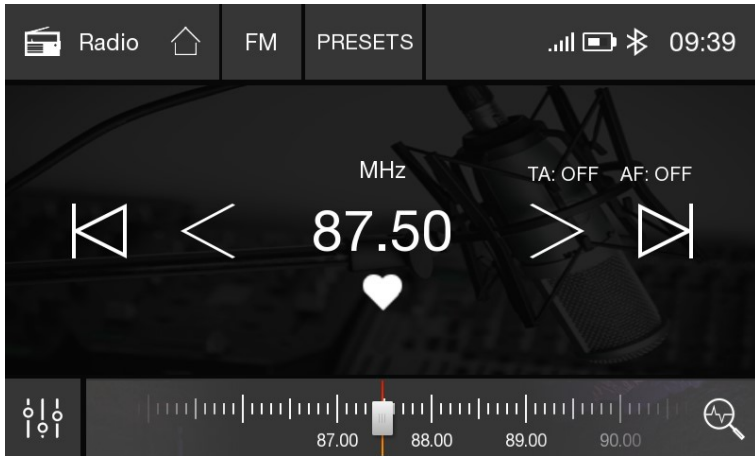
**Android Auto** Abre el Android auto.



<b>USB</b>	<b>Reproduce música / video desde un dispositivo USB.</b>
<b>Radio</b>	<b>Escucha a la radio FM / AM.</b>
<b>Phone</b>	<b>Realiza llamada utilizando el Sistema de manos libres</b>
<b>(Bluetooth).</b>	
<b>Settings</b>	<b>Establece los parámetros del producto.</b>
<b>Screen off</b>	<b>Apaga la pantalla.</b>
<b>Clock</b>	<b>Visualiza el reloj.</b>
<b>EQ</b>	<b>Elige diferentes ecualizaciones.</b>

# Radio

---



## Cambiando entre FM/AM

Toque **[FM]** para alternar entre FM y AM;

## Búsqueda automática y almacenamiento de estación

Toque **[🔍]** para buscar automáticamente y guardar la estación; Cuando se completa la búsqueda, se reproduce automáticamente la primera estación de radio y se muestra la lista de radio;








## Reproduce Estación en listado

Toque **[Radio]**, **[FM FM]** o **[AM AM]** seleccione la estación en la lista para reproducir.






## Reproduce Estación almacenada

Toque **[PRESETS]** para ingresar al listado de estaciones almacenadas y seleccionar la estación almacenada para reproducir.

## Búsqueda manual por estación

1. Toque  o  para retroceder por paso.
2. Toque  o  para avanzar por paso.
3. Toque y mantenga  o  para buscar la anterior o próxima frecuencia disponible.  
Si se encuentra la estación, el proceso se detiene y se reproduce la estación encontrada.
4. Deslice  para la izquierda o para la derecha para ajustar la frecuencia de radio.

## Reuniendo estaciones

1. Toque  para guardar la estación corriente en el listado de favoritos.
2. Cuando  cambie a rojo, tóquelo nuevamente, se cancela el guardado.
3. Toque  Radio,  Favorite, y luego toque  para cancelar el guardado.

## Reproductor de medios

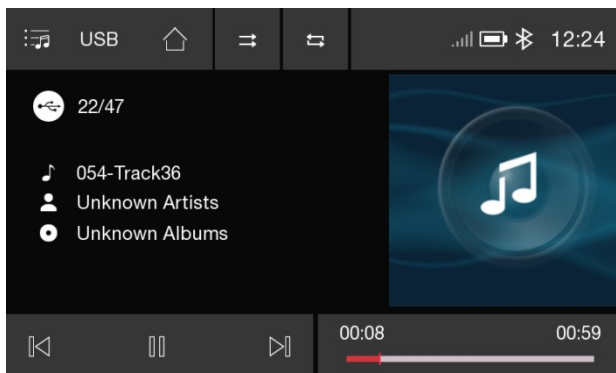
---

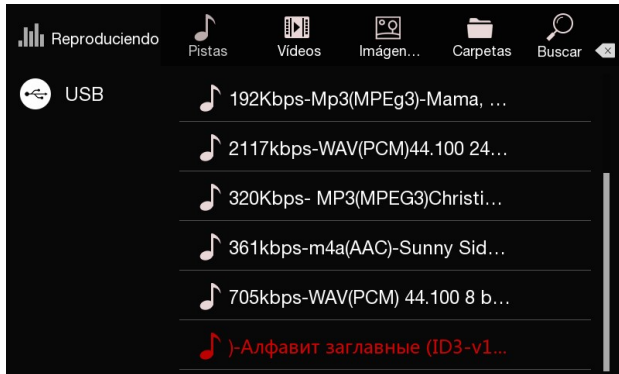
Inserte una unidad flash USB con archivos multimedia.

### Formatos compatibles

1. Música: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV, M4A, OGG, etc.;
2. Video: 3GP, AVI, MKV, MOV, MP4, MPEG, VOB, WMV, M4V, etc.;
3. Foto: JPG, PNG, BMP,;

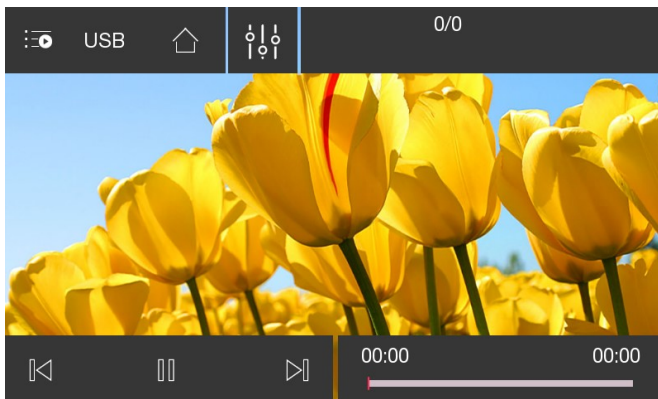
### Reproducir Música












1. Toque  , seleccione  para mostrar el listado de canciones y luego seleccione la pista deseada para reproducir. Toque  para retornar a la interface del reproductor.
2. Toque  o  para reproducir la pista anterior o la próxima.
3. Toque  o  para pausar la reproducción corriente o reanudar la pista pausada.
4. Arrastre el  para reproducción desde un punto específico.

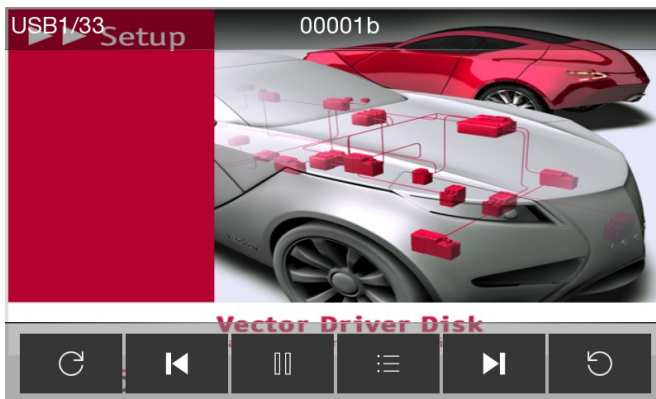
## Play Video





1. Toque  , seleccione  para mostrar el listado de video y luego seleccione la pista de video para reproducir.




2. Toque  o  para cambiar a la anterior o a la siguiente pista.
3. Toque  o  para pausar la reproducción o para Volver a reproducir la pista actual.
4. Arrastre  para determinar un punto de reproducción
5. Toque la pantalla para ingresar al modo de pantalla completa. Si el modo actual está en pantalla completa, toque la pantalla para salir de ese modo.

## Ver imágenes



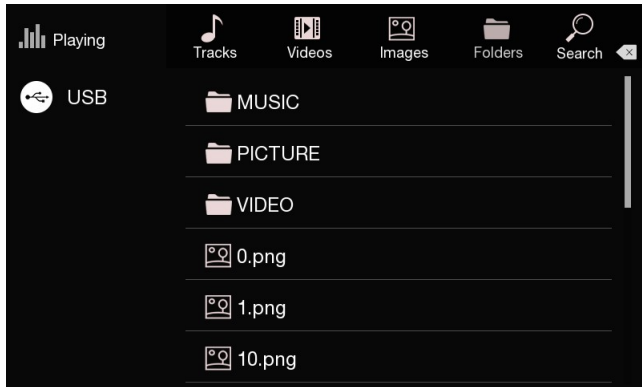
Al reproducir música o video, toque , luego toque  para mostrar la lista de imágenes.


Arrastre hacia arriba y hacia abajo la lista, toque la imagen seleccionada para verla; Toque

 o  para ver la imagen anterior o siguiente, ; Toque  volver a la lista;

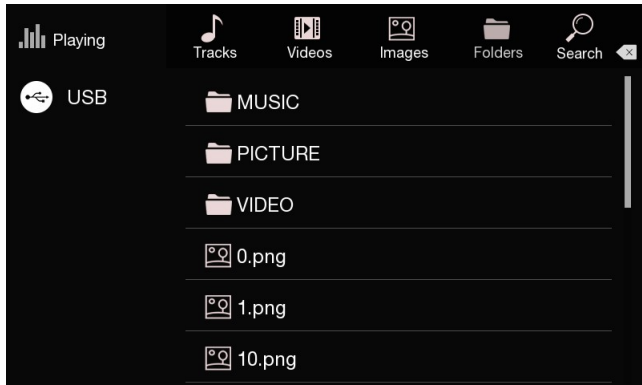
Amplíe o reduzca con el movimiento de pinza con dos dedos y haga doble clic para retornar al tamaño original.

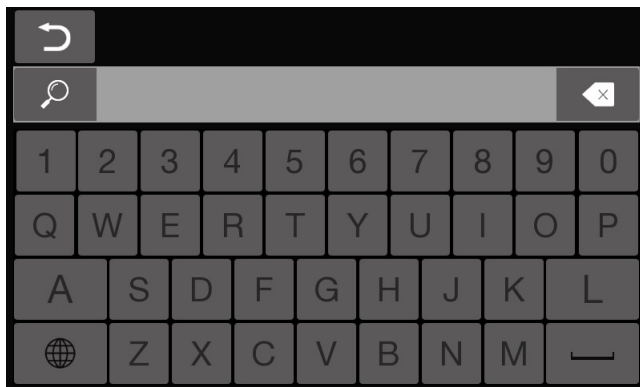
## Reproduce el contenido de la carpeta





Toque  para cambiar al modo de listado de carpetas, se mostrarán las carpetas y pistas de música, video e imágenes.

## Búsqueda por primera letra







Toque  para abrir el teclado, luego ingrese el carácter que desea buscar.

Toque , se retornará al listado anterior y muestra el contenido con el carácter que desea buscar.

## Modos de reproducción

 Modo de reproducción secuencial;

 Modo de ciclo único;

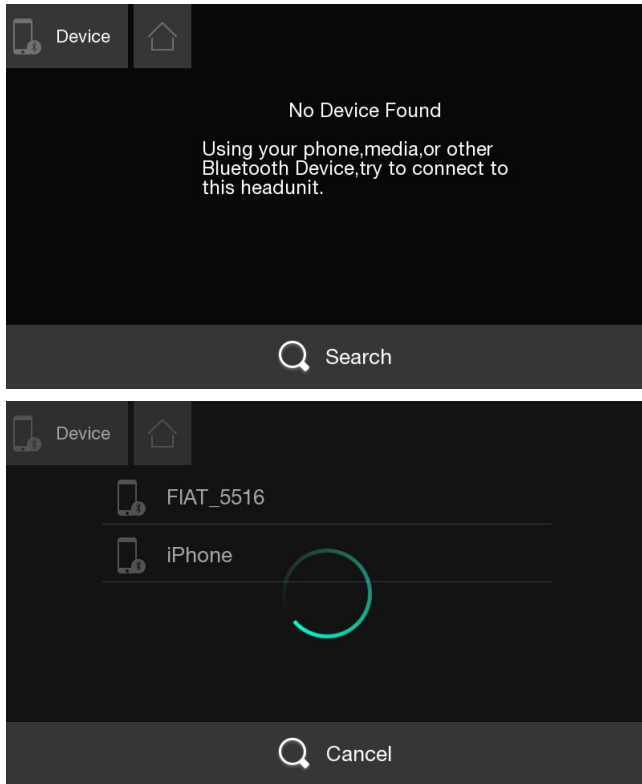
 Modo de reproducción aleatoria;

---

## Bluetooth

La conexión Bluetooth no está disponible cuando Apple CarPlay y Android Auto estén activos.

## Buscar dispositivo Bluetooth

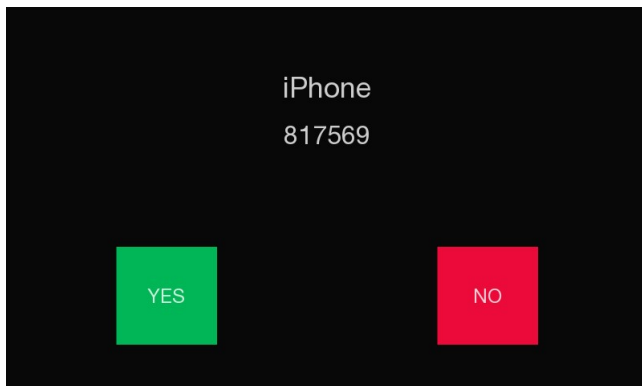


Asegúrese de que el dispositivo que desea conectar se haya encendido y se permita detectarlo; Usando un dispositivo móvil para buscar el producto, el nombre se mostrará en su dispositivo móvil;

o toque **[ Search ]** para buscar los dispositivos Bluetooth circundantes. Todos los dispositivos buscados se mostrarán en la pantalla.



## Emparejamiento Bluetooth



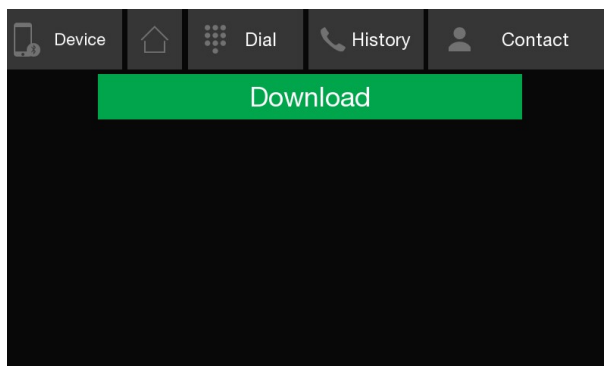
En el dispositivo móvil, toque el nombre del producto o elija el dispositivo en el producto para conectar, y luego espere la conexión.

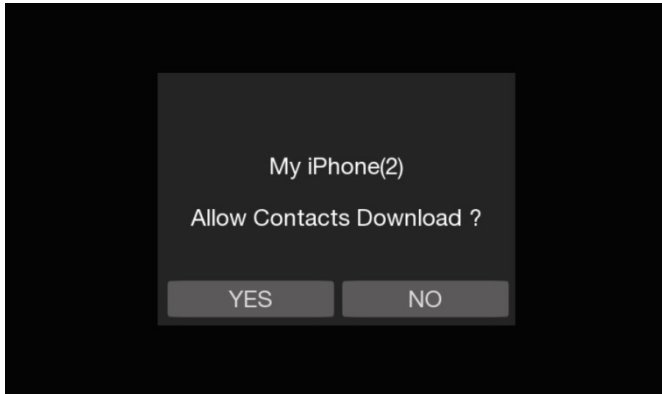
### Conexión automática

Si el dispositivo conectado está fuera del rango operativo, la conexión Bluetooth se desconectará automáticamente. Si el usuario no cierra la función Bluetooth, el Bluetooth se vuelve a conectar automáticamente cuando el dispositivo vuelve al rango operativo en pocos minutos.

### Descargar guía telefónica

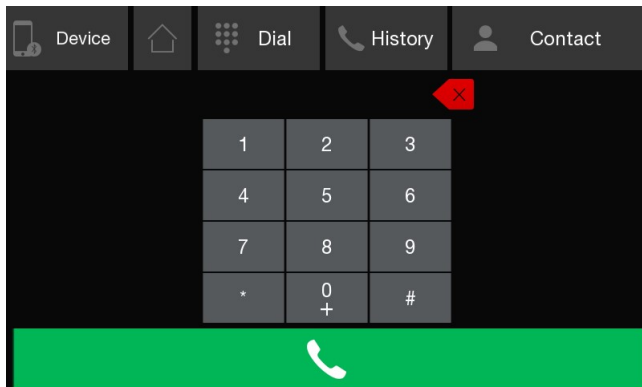
Toque **Download** para descargar la guía telefónica desde el dispositivo móvil, en este momento mostrará los avisos de descarga en la pantalla del dispositivo móvil, toque SÍ para descargar, toque NO para no descargar.




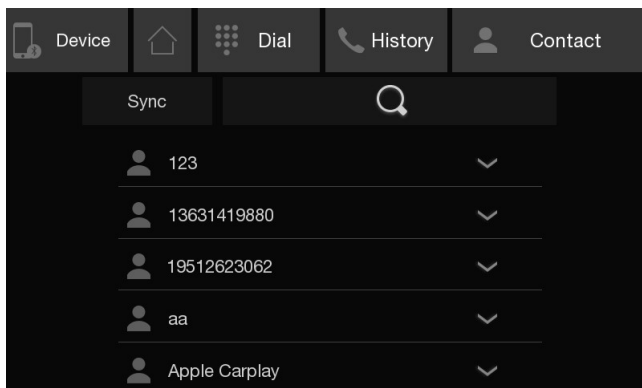


## Marcar número

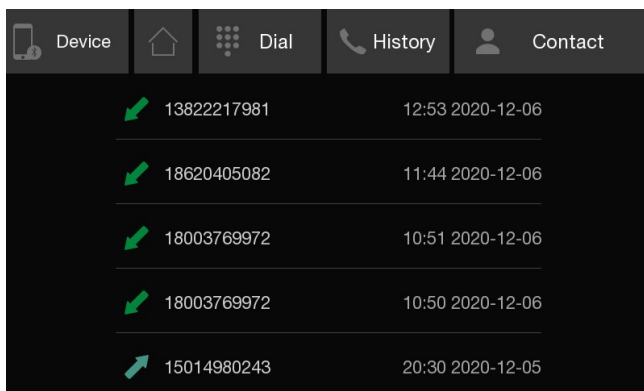
1. Toque  para seleccionar los dígitos en el teclado, toque el  para llamar.



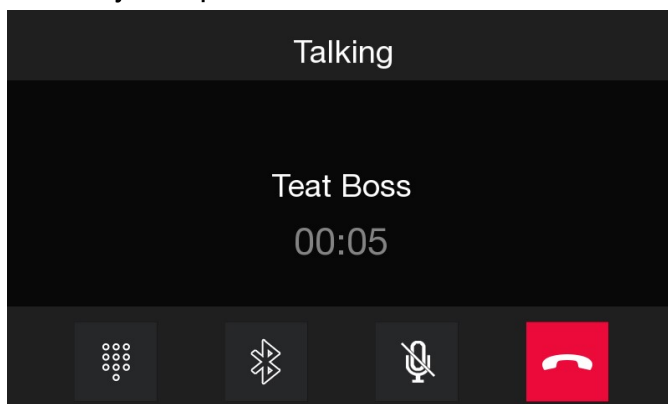
2. Toque  para acceder a la guía telefónica y luego seleccionar un nombre en la guía para llamar.






3. Toque **History** para acceder al historial y elegir un registro para llamar.

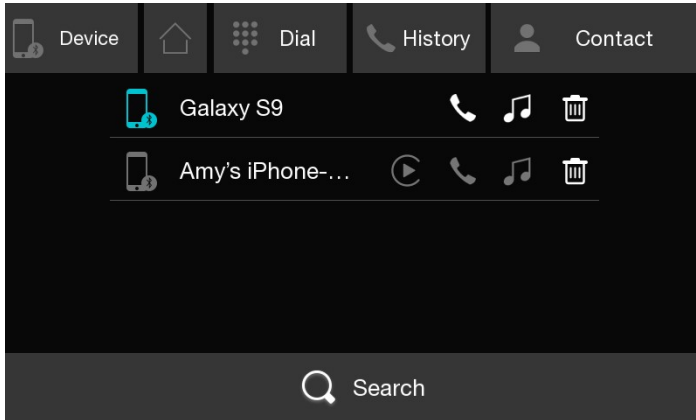





### Modo manos-libres y modo privado



En una llamada, toque  y  para cambiar entre el modo de manos-libres y el modo privado; Toque  para mutear el micrófono y que el receptor no pueda escuchar desde tu parte.

## Desconexión

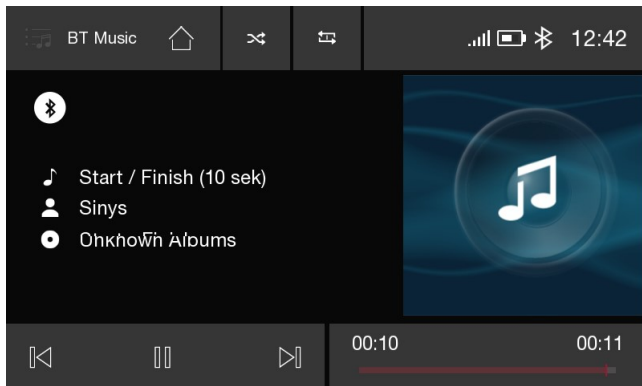


1. Toque el nombre del dispositivo conectado para desconectar tanto teléfono como música Bluetooth.
2. Toque  para desconectar el teléfono Bluetooth.
3. Toque  para desconectar la música Bluetooth.
4. Toque  para eliminar el dispositivo emparejado.
5. También se puede finalizar la conexión desde el mismo teléfono;



## Transmisión de audio Bluetooth

---



El producto es compatible con los protocolos A2DP, AVRCP, PBAP y HFP;  
Asegúrese de que el volumen del dispositivo Bluetooth esté al máximo.



### Cambiar pistas

1. Toque  o  , para cambiar a música anterior o siguiente;
2. Deslice el dedo hacia la izquierda / derecha en la interfaz de reproducción para cambiar a la música anterior o siguiente;

### Reproducir / Pausa

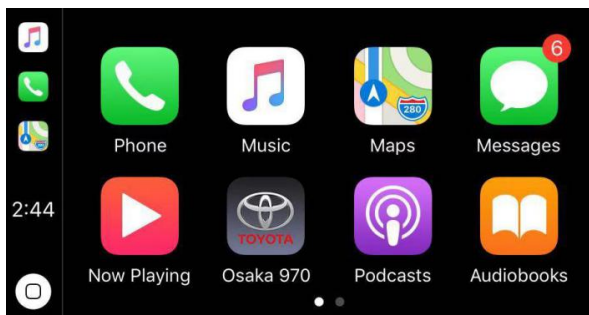
Toque  para reproducir, tocar  para pausar;

## Apple CarPlay (Alámbrico y Inalámbrico)

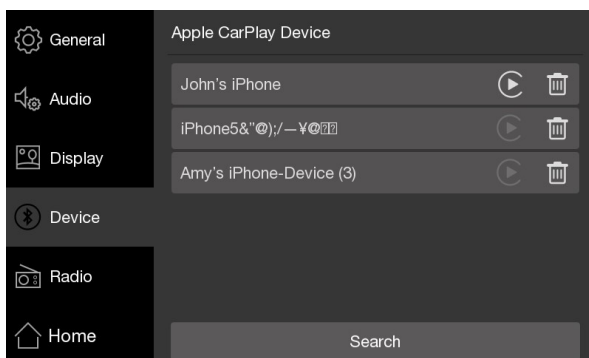
---

### Conexión

Usando el cable Lightning de Apple para conectar el iPhone al producto, y mostrará automáticamente la interfaz CarPlay; El usuario puede operar directamente las funciones comunes del iPhone en el producto.  
Compatibilidad: mínimo iPhone5; IOS requerido: mínimo iOS 7.1.



2. Cuando conecte el iPhone a través del puerto USB, puede seleccionar "Habilitar CarPlay inalámbrico" para habilitar CarPlay inalámbrico. El usuario también puede ir a la lista de dispositivos Apple CarPlay y luego iniciar la conexión inalámbrica a través del emparejamiento Bluetooth.



### Llamar / recibir llamada

Toque la interfaz principal del modo CarPlay para llamadas;

### Reproducir música

Toque la interfaz principal del modo CarPlay para acceder a todo su contenido desde iTunes;

### Usar mapa


Toque la interfaz principal del modo CarPlay para que el iPhone le muestre el camino;

### Revisar mensaje

Toque la interfaz principal del modo CarPlay para enviar mensajes o verifique los mensajes no leídos;

### Siri

1. Mantenga presionada la tecla Inicio de Apple en el producto o iPhone para usar el asistente de voz Siri, como emitir una llamada, reproducir música, abrir el mapa y otros comandos de voz;

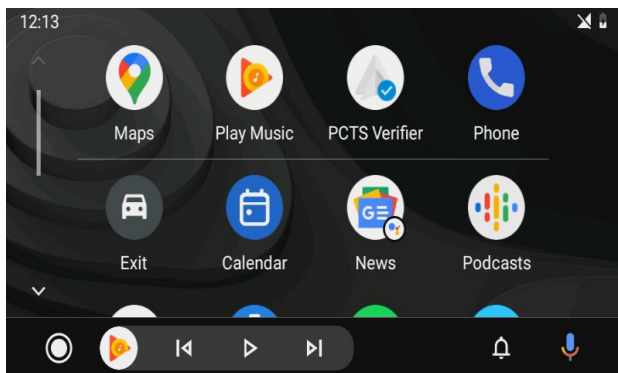
2. Toque en el comando de voz  en el panel frontal;
3. Cuando el iPhone esté conectado, habilite Siri mediante el control del volante (algunos automóviles) ;
4. Control con "Hey, Siri";

## Android Auto (Alámbrico y Inalámbrico)

---

Conecte el teléfono Android con el cable USB estándar, los conductores pueden disfrutar de música desde su teléfono, ver el camino con Google Maps u otra aplicación de mapas y hacer o recibir una llamada. El usuario debe habilitar Bluetooth en el teléfono y el producto al mismo tiempo. Sistema operativo Android requerido: 5.0 o superior.

(La aplicación Android Auto debe estar instalada en el teléfono antes de conectarse - excepto para Android 10)



2. Se puede también ir a ajustes>dispositivos>dispositivo Android Auto para iniciar la conexión inalámbrica a través del emparejamiento Bluetooth.

## AUX

---

Conecte en el Puerto auxiliar para escuchar audio externo (analógico).

## iPod

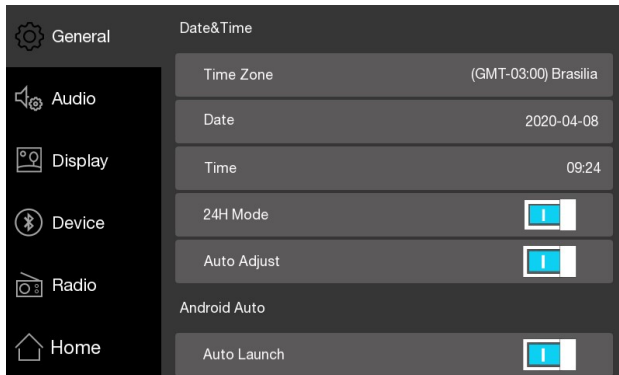
---

Conecta al iPhone / iPod.

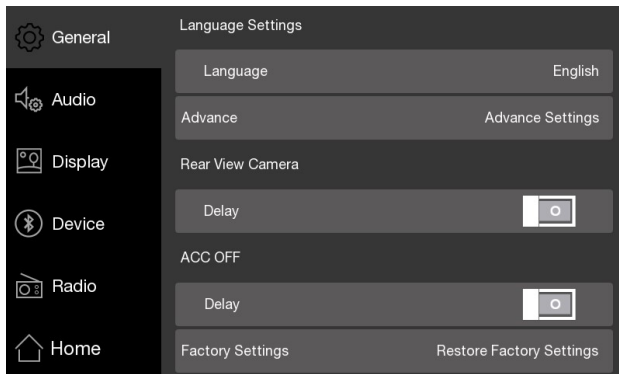
# Ajustes

---

## Ajuste general



6. Toque para seleccionar la zona horaria en la región;
7. Toque para configurar la fecha, toque OK para configurar;
8. Toque para configurar la hora, toque OK para configurar;
9. Abrir / cerrar el modo 24H;
10. Abrir / cerrar el modo de ajuste automático;



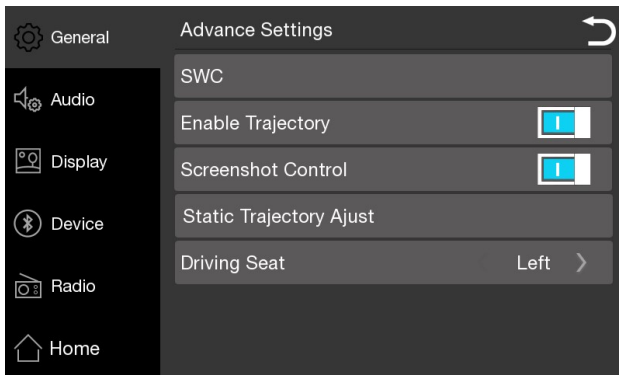
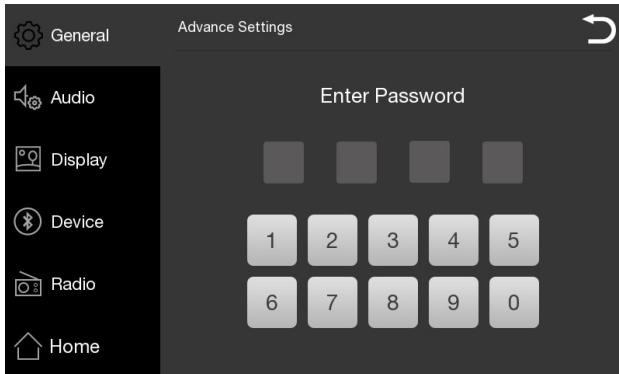
11. Abrir / Cerrar inicio automático para Android Auto (el modo de proyección automática de Android estando




- activo o no);
- 12. Toque para seleccionar el idioma y luego toque Aceptar para reiniciar automáticamente;
- 13. Ingrese la configuración avanzada;
- 14. Abrir / cerrar el modo de retardo de la cámara de visión trasera;
- 15. Abrir / Cerrar el modo de retraso de apagado del ACC;
- 16. Toque para recuperar la configuración de fábrica;

### Configuraciones avanzadas

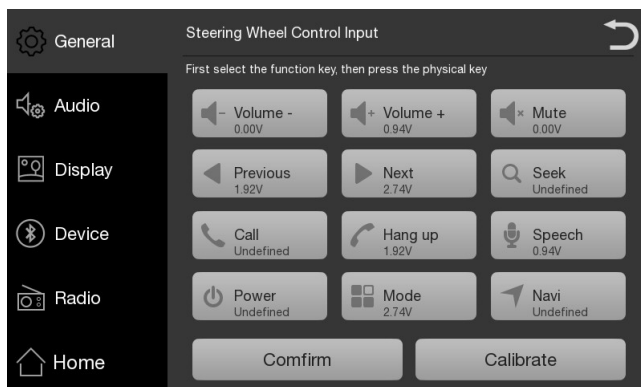
Ingrese la contraseña 0000



- 1. Abra / cierre el modo Activar trayectoria;
- 2. Abrir / cerrar el modo de trayectoria dinámica;
- 3. Toque para elegir la configuración de Ajuste de trayectoria estática;
- 4. Toque para elegir la posición de conducción izquierda o la posición de conducción derecha (para CarPlay), vuelva a conectar para que surta efecto;
- 5. Toque  para retornar;

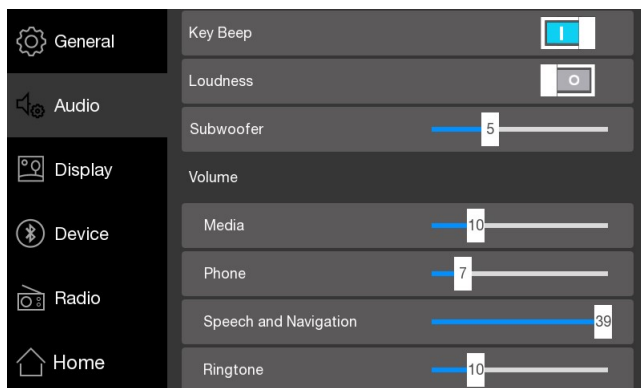
## 6. Mandos al volante;

### Botones de mandos al volante



Cuando **SWC** está girando, toque los elementos que desea configurar. Al presionar una tecla del volante cuando la pantalla abre una ventana con **“Presione la tecla física en el volante”**, la tecla mantendrá la función del elemento después de tocar **【confirmar】** con el elemento mostrando **【Activado】** (repita todos los elementos deseados antes de confirmar). Una tecla tiene solo una función después de configurar por una vez. Toque **【Calibrar】** recalibrar la tecla.

### Configuraciones de audio



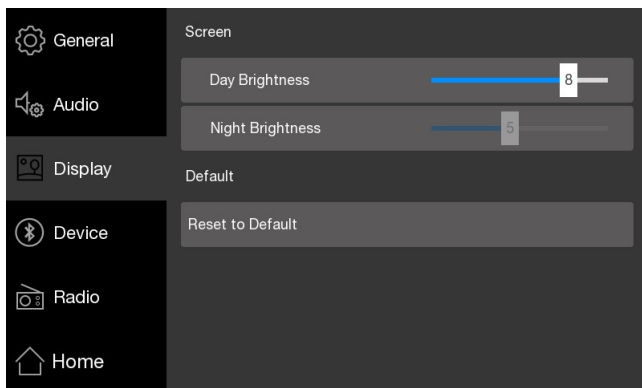
1. Abrir / Cerrar pitido, un toque un pitido;
2. Abrir / Cerrar efecto de volumen;

3. Regule el efecto del subwoofer;
4. Ajuste el volumen de cada medio;



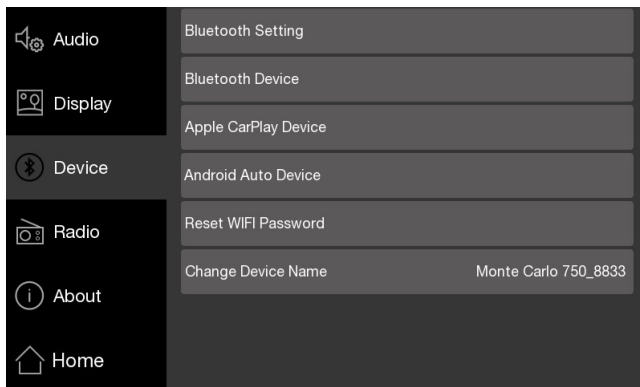
5. Seleccione el efecto de sonido, elíjalo directamente;
6. Mueva el punto original para ajustar el balance de salida del altavoz;

### Configuraciones de pantalla



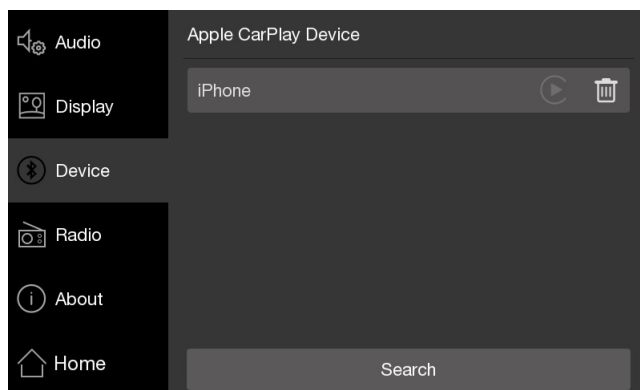
1. Ajustar gamma;
2. Ajuste el brillo de la pantalla (cuando la luz del vehículo esté encendida, ajuste el brillo nocturno);
3. Recuperar a los valores predeterminados;

### Configuración de Bluetooth y dispositivo



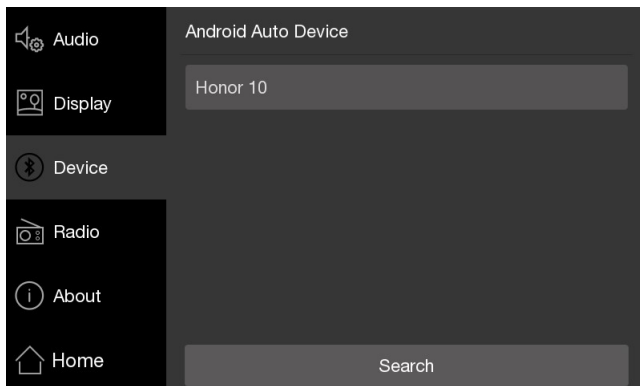
1. Abrir / Cerrar Bluetooth;
2. Abrir / cerrar conexión automática;
3. Recepción automática abierta / cerrada; si está abierto, la llamada entrante se recibirá automáticamente;
4. Abrir / cerrar la agenda telefónica de descarga automática; si está abierto, el producto descargará automáticamente la agenda del teléfono móvil cuando se realice la conexión Bluetooth (necesita permiso del teléfono móvil);

### Dispositivo Apple CarPlay



1. Abra el bluetooth del iPhone y haga clic en la búsqueda que mostrará el dispositivo y se conectará al CarPlay inalámbrico al hacer clic en el dispositivo.

## Dispositivo Android



1. Abra el teléfono móvil bluetooth y haga clic en la búsqueda que mostrará el dispositivo y el dispositivo inalámbrico Android se conectará cuando haga clic en el dispositivo

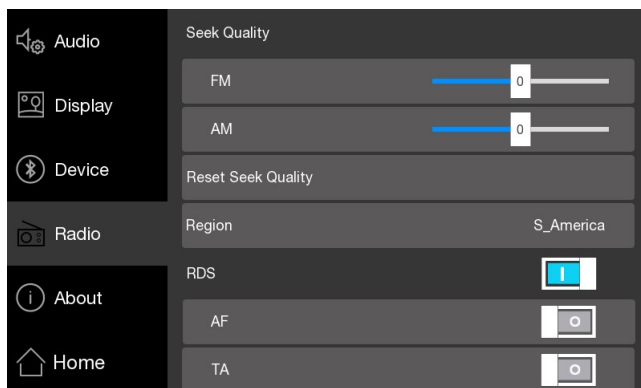
## Restablecer contraseña WIFI

1. Haga clic en resto de contraseña wifi y la contraseña wifi de la unidad se restablecerá.

## Cambiar nombre del dispositivo

1. Toque para modificar el nombre del producto,;

## Configuraciones de radio



1. Cuando la calidad de escaneo se ajusta a la izquierda, la sensibilidad de parada mejorará (más estaciones); el contrario, la sensibilidad de parada disminuirá (menos estaciones);
2. Toque para recuperar la sensibilidad de parada predeterminada;
3. Toque para seleccionar la región, no cambie la configuración arbitrariamente;
4. Abrir / cerrar RDS;

Nota: Arrastre hacia arriba en la etiqueta de radio para verificar la versión del producto

## Problemas comunes y soluciones

Cuando la maquina falla

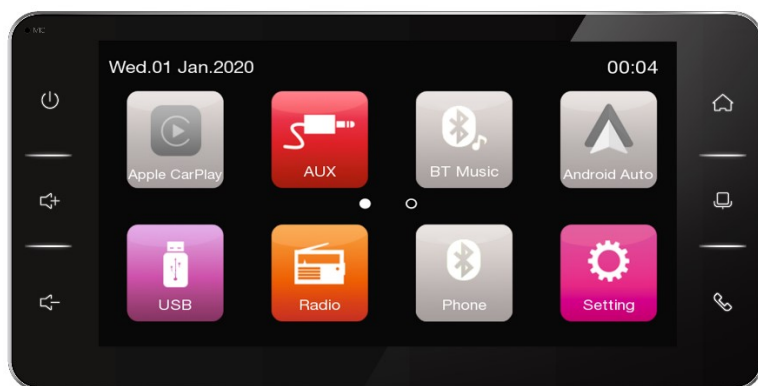
1. Recuperación a la configuración de fábrica o reinicio;
2. Intente volver a encender;
3. Compruebe los fenómenos que se describen en la tabla a continuación e intente utilizar las soluciones;
4. Contactar al Centro de Servicio;

Unidad / función	Fenómenos	Soluciones
Unidad	No se puede encender / apagar	Verifique la conexión, si está rota, intente volver a conectarla; Verifique el fusible principal, si está dañado, reemplácelo;
	Sin sonido	Ajusta el volumen; Confirme si la música y el video son compatibles o no; Confirme si se pierde la conexión del amplificador de potencia;
Marcha atrás	Imagen anormal	Salga del modo de inversión y vuelva a ingresar; Compruebe si la cámara está cubierta por materias extrañas; Compruebe si el tipo de cámara de retroceso coincide o no; Verifique el cable de señal de marcha atrás;
Radio	Ruidoso; No puedo buscar la estación	Asegúrese de que no haya productos metálicos alrededor de la unidad; Conducir el vehículo al lugar donde la señal de radio es buena y buscar en la estación;
Bluetooth	Fallo de conexión	Asegúrese de que el Bluetooth del dispositivo móvil esté activado encendido, la unidad no está conectada;
Reproduciendo USB	Falla al reproducir	Asegúrese de que el disco USB no esté dañado; Asegúrese de que el formato del contenido sea compatible;



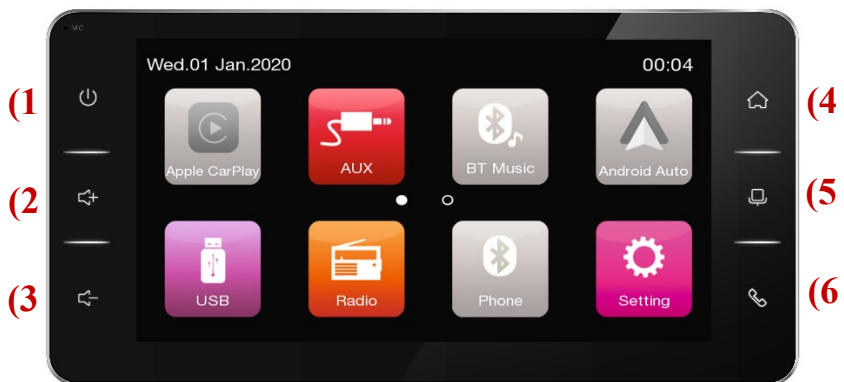
# MULTIMÍDIA AUTOMOTIVA

## Osaka 970



*Enjoy it.*

Manual do Usuário



**(1) Ligue/desligue**

**(2) Volume+**

**(3) Volume-**

**(4) Retorne ao menu principal**

**(5) Ligue o controle vocal**

**(6) Atender/Desligar a chamada telefônica**



# Conteúdo

Informações de segurança.....1	Reproduz/ Pausa..... 17
Dicas de segurança..... 1	Apple CarPlay (com fio e sem fio)..... 18
Declaração de Segurança.....1	Conexão.....18
Aviso.....1	Chamadas / Recebimento..... 18
Instruções de instalação.....2	Tocando Música.....18
Notas de uso.....3	Usando mapas.....18
Declarações.....3	Siri.....18
Menu iniciar.....5	Android Auto (Com fio e sem fio)..... 19
Rádio.....6	AUX.....19
Mudança FM/AM.....6	iPod.....19
Busca e armazenamento automáticos das estações.....6	Configurações.....20
Estação de reprodução na listagem...6	Configurações gerais..... 20
Reproduzir Estação Memorizada..... 6	Configurações avançadas.....21
Pesquisa manual da estação..... 6	Controles do volante.....22
Estações de coleta.....7	Configurações de áudio..... 22
Media Player.....7	Configurações do Display.....23
Inserindo USB com arquivos de mídia.7	Configurações do Bluetooth e dispositivo.....24
Formatos suportados.....7	Dispositivo Apple CarPlay.....24
Tocando Músicas.....7	Dispositivo Android Auto.....25
Reproduzindo vídeo.....8	Redefinir a chave WiFi.....25
Ver imagens.....9	Renomear o dispositivo.....25
Conteúdo de pasta de reprodução..10	Configurações de rádio .....25
Pesquisa de primeira letra..... 10	Problemas e Soluções Comuns.....27
Modos de reprodução.....11	
Bluetooth.....11	
Pesquisa de dispositivos Bluetooth.12	
Emparelhamento Bluetooth..... 13	
Conexão automática.....13	
Baixar Catálogo Telefonico..... 13	
Discando número de telefone.....14	
Modo mãos-livres e modo privado... 15	
Desconexão.....16	
Streaming de áudio Bluetooth.....17	
Mudando de faixa.....17	

# Informações de segurança

---

## Dicas de segurança

- Dirigir de acordo com as regras de condução e obedecer às leis de trânsito;
- Preste atenção ao aviso no manual e evite as operações mencionadas durante a instalação e uso. Ignorar qualquer aviso levaria ao perigo;
- Não use nenhuma função que possa dispersar sua atenção ao dirigir. Essas características devem ser usadas no estado de estacionamento. Se precisar da função, estacione o veículo na zona de segurança e use o freio de mão para evitar acidentes de segurança;
- Durante a condução, mantenha o volume de música em um estado que não afete nenhum alerta de segurança e certifique-se de que o motorista possa ouvir o barulho através da janela. O motorista não pode ouvir o alerta de emergência ou sinal de alerta rodoviário devido ao alto volume do veículo e pode causar um acidente de trânsito;
- Por razões de segurança, o condutor do veículo não deve assistir ao vídeo, ativar a função de "freio de estacionamento" nas configurações do sistema;
- Não insira o dedo, matéria estranha ou material condutor no espaço ou ranhura;
- Não use fones de ouvido ao dirigir;
- Não utilize o produto para qualquer outra função, exceto para navegação e multimídia.;
- Qualquer acessório deve corresponder aos parâmetros do produto durante a substituição; Acessórios inadequados podem danificar o produto e causar graves acidentes de segurança, resultando em ferimentos pessoais;

## Declaração de segurança

- Este produto é o equipamento auxiliar para aumentar a experiência de condução, por favor, mantenha a segurança em primeiro lugar e nunca seja descuidado ou sem julgamento. Evite usar qualquer função que possa afetar a segurança da sua condução, caso contrário, acidentes de segurança causados por mau funcionamento não têm nada a ver com nossa empresa; Tomar a situação real como base para o processamento; Como a navegação do mapa, funciona apenas como referência, considere as condições reais da estrada;
- O provedor de mapas de navegação é responsável pelos dados do mapa de navegação;
- Por favor, siga os passos no manual. Qualquer lesão grave, morte ou dano ao imóvel causado pela operação que não é mencionado no manual não tem nada a ver com nossa empresa;

## Aviso

- Não desmonte, instale ou repare o produto sozinho. Entre em contato com o pessoal de serviço especificado pelo fabricante primeiro, se necessário. A operação realizada por uma pessoa que não possui equipamento eletrônico, modificação de veículo ou outro treinamento relacionado pode causar acidentes, incêndios, choques elétricos ou outros riscos;
- Por favor, não altere arbitrariamente o sistema;

- Não desmonte, instale ou repare o produto sozinho. Entre em contato com o pessoal de serviço especificado pelo fabricante primeiro, se necessário. A operação realizada por uma pessoa que não possui equipamento eletrônico, modificação de veículo ou outro treinamento relacionado pode causar acidentes, incêndios, choques elétricos ou outros riscos;
- Por favor, não altere arbitrariamente o sistema;
- Não afaste o produto do fogo ou deixe contato com líquidos e evite danos ao produto que possam causar choque elétrico, incêndio e outros acidentes;
- Não instale ou use este produto em um ambiente que não atenda às condições de instalação. Caso contrário, pode causar danos à unidade ou danos ao usuário;
- Não altere arbitrariamente a frequência de emissão, aumente a potência de transmissão (incluindo a adição de um amplificador de energia RF), adicione uma antena externa ou use outras antenas de transmissão;
- Não interfira nos serviços legítimos de radiocomunicação durante o uso do produto. Uma vez que a interferência ocorra, o usuário deve parar de usar o produto imediatamente e o produto não deve ser usado a menos que a interferência desapareça;

### **Aviso FCC**

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às seguintes condições:

- (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial,
- (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

## **Instruções de instalação**

---

---

- O veículo deve atender à tensão, corrente e potência necessárias, verificar as condições antes da instalação;
- A instalação deve ser feita enquanto a bateria do veículo estiver desconectada;
- Certifique-se de que o produto foi instalado com um fusível;
- A instalação do produto não deve afetar a segurança da operação e função do veículo;
- A posição de instalação não deve bloquear a visão do motorista e não deve ser onde o freio, volante, cinto de segurança, airbags e outros equipamentos de segurança do veículo devem estar;
- Confirme a condição de correspondência da interface do veículo antes de instalar este produto, use o plugue de remendo apropriado se a interface não corresponder;
- Familiarize-se com a conexão do veículo antes da instalação, confirme a posição da tubulação, fiação elétrica, tanque de combustível e outros componentes do sistema do veículo. Não toque ou danifique esses componentes e evite a exposição de cabos que possam causar corrosão, vazamento, etc.;
- Não instale no lugar de condensação, locais de água encharcado, alta umidade, contendo poeira e fumaça de óleo. Se água, umidade, poeira e fumaça de óleo entrarem no produto, pode causar fumaça, fogo ou falha;
- Não mova ou desmonte parafusos, porcas, parafusos, cliques, dispositivos de conexão fixa, acessórios, etc., não altere ou remova o sistema de contato incidental do veículo e o grampo de fio, caso contrário, pode afetar a função de segurança do carro;

- Para evitar danos causados pelo fogo ao produto ou veículo, não permita que o circuito de alimentação existente seja sobrecarregado ao ligar o produto; Certifique-se de que os cabos de alimentação tenham um tratamento de isolamento e sejam instalados com fusíveis, disjuntores e relés;
- Use fita não condutora no tratamento de isolamento, enrole as extremidades do cabo e do cabo não utilizado; O tratamento isolante adequado pode impedir o aparecimento de arco elétrico, choque elétrico ou fogo. Para não atrapalhar o pedal do freio, o câmbio e o volante, uma correia plástica pode ser usada para fixar os cabos. Não leve os cabos para contato com a superfície de alta temperatura, o calor pode danificar facilmente os cabos e causar curtos-circuitos, arco elétrico ou fogo;
- Conecte o cabo à cadeira elétrica ou a outras partes do veículo onde o cabo não esteja arranhado ou danificado. Além disso, o cabo deve ser fixado no local oculto o mais longe possível, ele tornará o ambiente dentro do veículo bonito;
- Não bloqueie as saídas de fluxo de ar; caso contrário, o superaquecimento interno e os incêndios podem ocorrer;
- Após a instalação ser concluída, verifique a conexão do cabo do veículo e, em seguida, execute todas as funções, incluindo luzes, alto-falantes, estéreo, operação de reversão e outros sistemas elétricos, e certifique-se de que a função do veículo é normal e pode ser usada com segurança.

## Notas de uso

---

- Use este produto em uma faixa de tensão de 9 x 16V DC. Uma tensão não coincidente (muito alta ou muito baixa) causará danos ao produto e à bateria do veículo;
- Use o fusível 15 A;
- Operar o produto a uma temperatura de -20°C a +70°C;
- Use o pano macio e úmido para limpar suavemente a mancha;
- Recomenda-se não usar o produto em ambientes excessivamente úmidos. Se a função falhar, desligue o produto e reinicie após a dispersão da umidade;
- Ao reiniciar, use matéria cônica, pressione levemente o botão de reset;
- Quando o sistema operacional trava e afeta a condução, estacione o veículo na zona de segurança e reinicie a unidade;
- Quando no processo de início frio, você pode não ser capaz de exibir com precisão a hora e a localização atuais, o usuário pode usar a função de posicionamento GPS para corrigi-lo;
- O produto pode não funcionar normalmente devido a um caminho acidentado. Os usuários podem reutilizar este produto quando as condições da estrada melhorarem;
- Ao reproduzir vídeo HD, sugere-se fechar o sistema de navegação para evitar gagueira;
- Objetos estranhos ou água na unidade podem causar fumaça ou odor. Quando ocorrer, desligue imediatamente a unidade e entre em contato com a central de atendimento;
- Se o produto tiver defeitos ou danos graves, pare de usá-lo e entre em contato imediatamente com a central de atendimento ao cliente;
- Não está no âmbito da garantia que os produtos não podem ser executados normalmente, os dados são corrompidos ou perdidos devido à operação sem

instruções manuais ou danos artificiais ao produto;

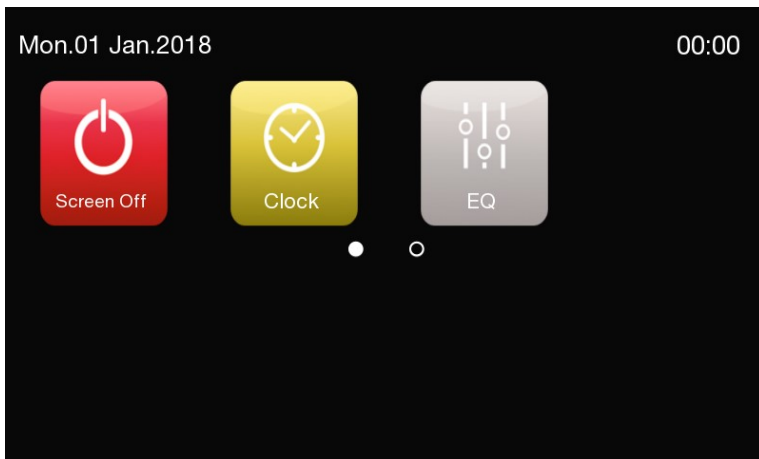
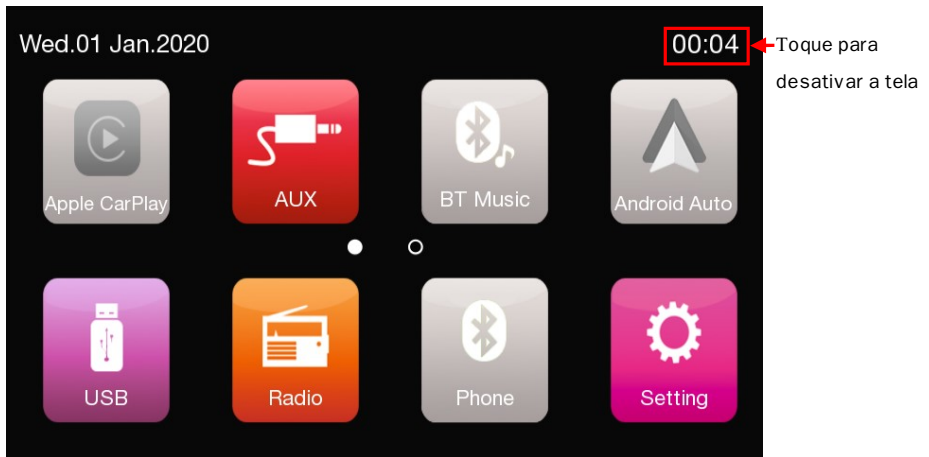
## Declarações

---

- Este manual apresenta principalmente a função e o método de operação do produto, utilizado apenas como padrões operacionais do usuário, não como base para outros critérios e serviços de manutenção;
- Quando houver uma melhoria nos produtos, especificações e design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio, consulte o fornecedor para obter mais detalhes;
- Sem nossa autorização, o conteúdo deste manual não será utilizado para outros fins comerciais;
- A interpretação final deste manual será de propriedade do fabricante.

## Menu iniciar

---



**Apple CarPlay:** Abra o Apple CarPlay.

**AUX:** Escuta áudio externo (analógico).

**BT Music Streams** áudio via Bluetooth.

**Android Auto** Abre o carro Android.

**Reprodução** USB/vídeo de um dispositivo USB.

**Rádio** Ouve rádio FM/AM.

**Telefone** faz chamadas usando o Sistema Hands-Free (Bluetooth).

**Configurações** Define os parâmetros do produto.

**Tela desliga** Desliga a tela.

**Relógio** Exibe o relógio.


**EQ** Escolha diferentes equalizações.

# Rádio


---



## Comutação entre FM/AM

Toque no botão  para alternar entre FM e AM;


## Armazenamento automático de pesquisa e estação

Toque no botão  para pesquisar e salvar automaticamente a estação; Quando a pesquisa estiver concluída, a primeira estação de rádio é reproduzida automaticamente e a lista de rádio é exibida;

## Estação de Jogadas listada





Toque na  estação da lista   para reproduzir.

## Reproduz Estação Armazenada






Toque no botão  para entrar na lista de estações armazenadas e selecione a estação armazenada para reproduzir.



## Pesquisa manual por estação

1. Para voltar ao passo. 
2. Para seguir em frente em passo. 
3. Toque e segure o botão "o" para encontrar a frequência disponível anterior ou próxima. Se a estação for encontrada, o processo pára e a estação encontrada é reproduzida. 
4. Deslize para a esquerda ou para a direita para ajustar a frequência de rádio. 

## Estações de coleta

1. Toque  para salvar a estação atual na lista Favoritos.
2. Quando  você alterá-lo para vermelho, toque novamente, a salvação é cancelada.
3. Toque  Radio  Favorite e toque  para cancelar a poupança.

## Media Player

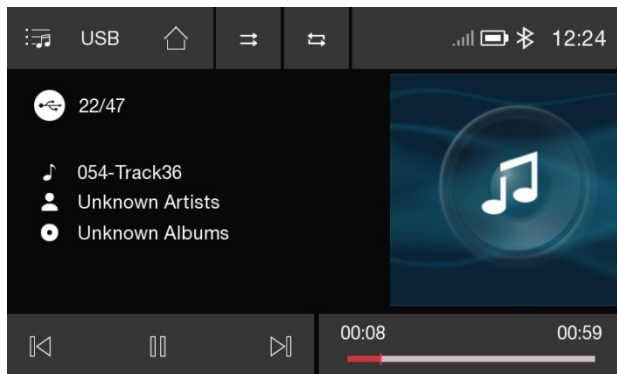
---

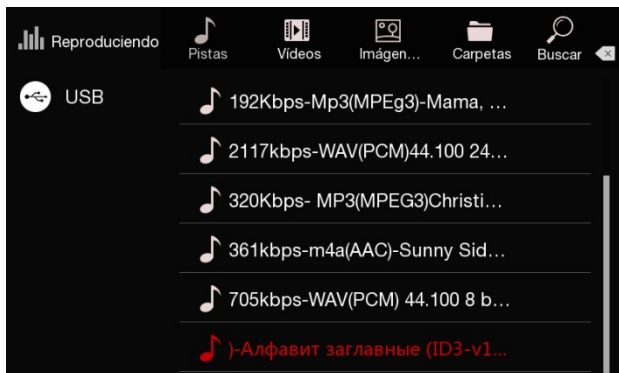
Insira uma unidade flash USB com arquivos de mídia.









### Formatos suportados

1. Música: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV, M4A, OGG, etc.;
2. Vídeo: 3GP, AVI, MKV, MOV, MP4, MPEG, VOB, WMV, M4V, etc.;
3. Foto: JPG, PNG, BMP.;

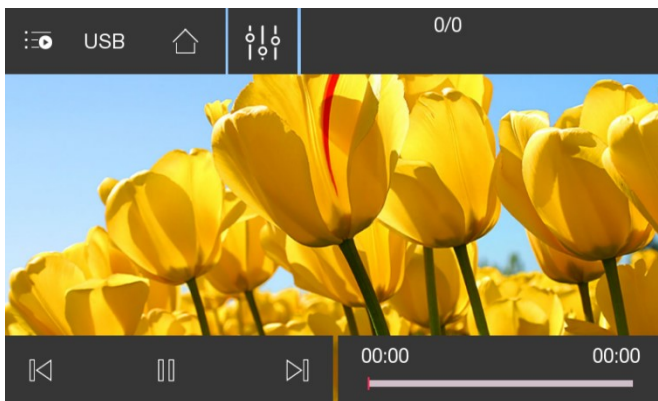
### Tocar Música










1. Toque , seleccione  para mostrar a lista de música e então eleja a faixa de música para tocar. Toque  para retornar à interface do reprodutor ≈≈.
2. Toque  em .ou  .para reproduzir a faixa anterior ou próxima.
3. Toque  em .ou  para pausar a faixa de reprodução atual ou reproduzir a faixa pausada.
4. Arraste a  reprodução de ponto fixo para reprodução.

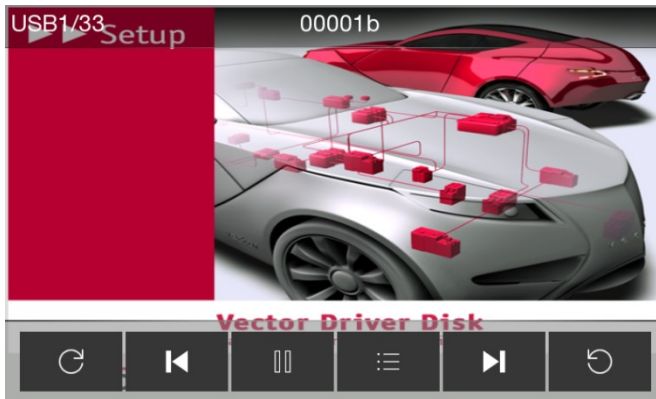
## Reproduzir vídeo









1. Toque em , seleccione  para mostrar a lista de vídeos e então seleccione a faixa de vídeo para reproduzir.

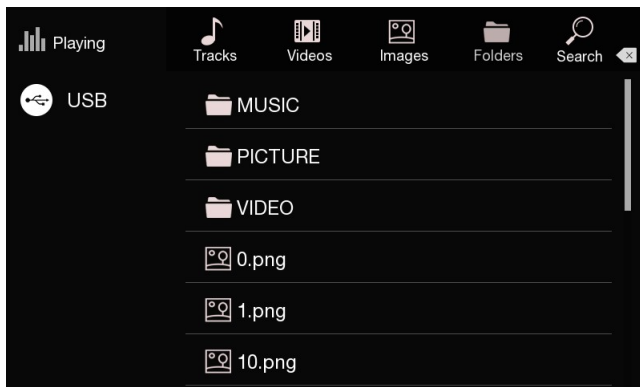
2. Para mudar   para a faixa anterior ou para a próxima faixa.
3. Pausar a reprodução ou reproduzir a faixa atual. 
4. Arraste  para determinar um ponto de reprodução
5. Toque na tela para entrar no modo de tela cheia. Se o modo atual estiver em tela cheia, toque na tela para sair desse modo.

## Ver imagens




- Ao reproduzir música ou vídeo, toque  no botão e toque  para exibir a lista de imagens. Arraste para cima e para baixo na lista, toque na imagem selecionada para visualizá-la;
- Para  ver a imagem anterior ou  próxima, toque em . Toques em  Amplie ou reduza com o movimento do clipe de dois dedos e clique duas vezes para retornar ao tamanho original.

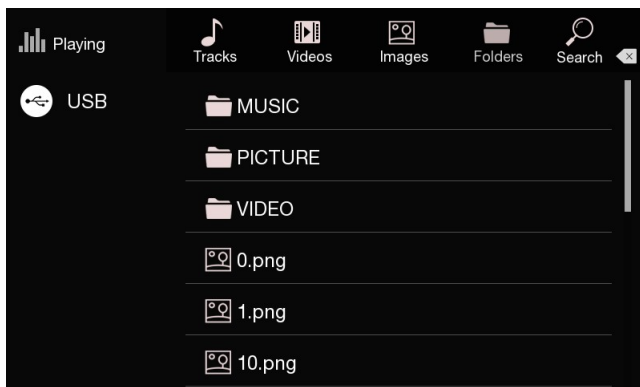
## Reproduz o conteúdo da pasta

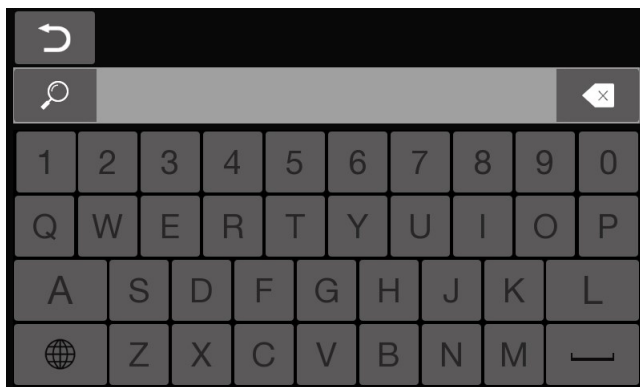





Para mudar para o modo de listagem de pastas, serão exibidas pastas e faixas de música,

vídeo e imagens. 




## Pesquisa de primeira letra





Toque  para abrir o teclado e digite o caractere que deseja procurar. Toque em , ele retornará à lista anterior e exibirá o conteúdo com o personagem que deseja pesquisar. 

### Modos de reprodução

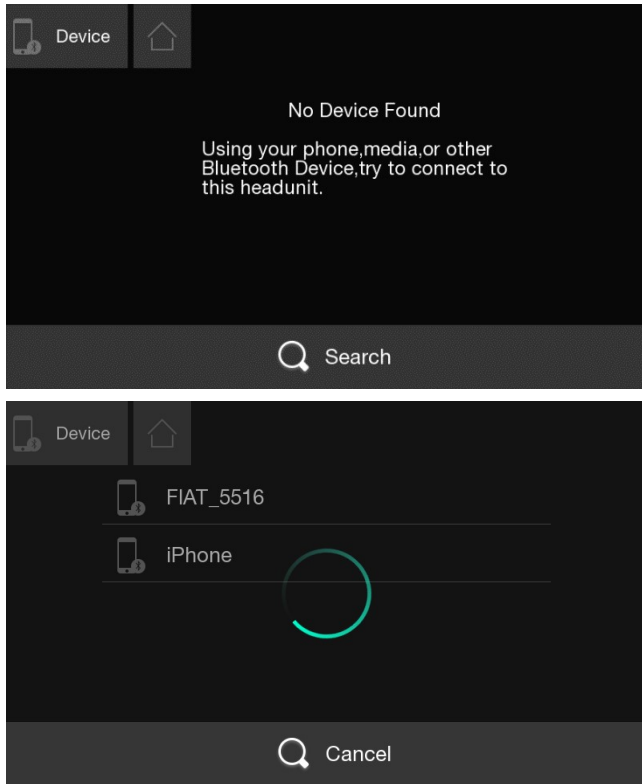
-  Modo de reprodução sequencial;
-  Modo ciclo único;
-  Modo de reprodução aleatório;

## Bluetooth

---

A conexão Bluetooth não está disponível quando o Apple CarPlay e o Android Auto estiverem ativos.

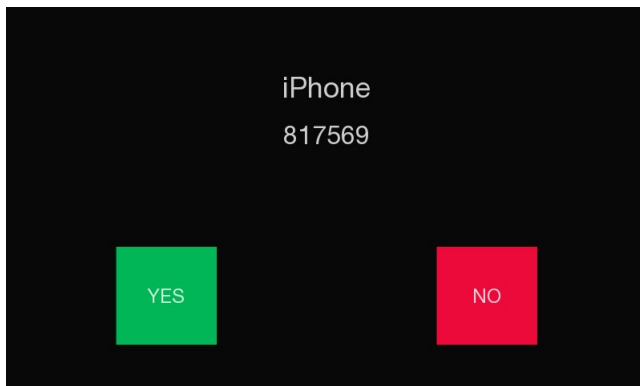
## Pesquise dispositivo Bluetooth



Certifique-se de que o dispositivo que deseja conectar está ligado e autorizado a detectá-lo; Usando um dispositivo móvel para procurar o produto, o nome será exibido em seu dispositivo móvel;

ou toque para  Search procurar os dispositivos Bluetooth ao redor. Todos os dispositivos pesquisados serão exibidos na tela.

## Emparelhamento Bluetooth



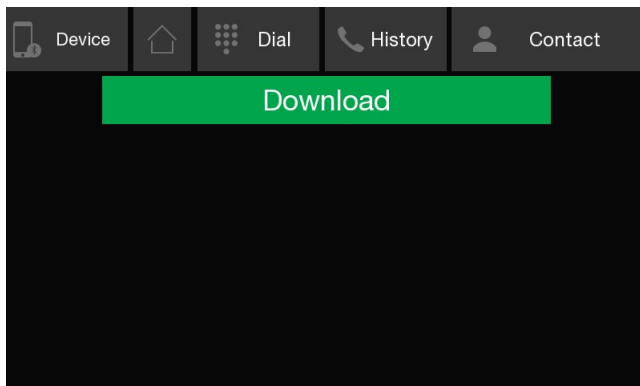
No seu dispositivo móvel, toque no nome do produto ou escolha o dispositivo no produto para se conectar e, em seguida, aguarde a conexão.

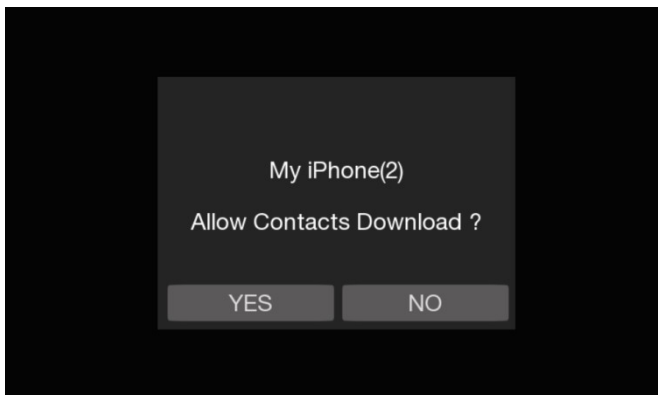
### Conexão automática

Se o dispositivo conectado estiver fora do alcance de operação, a conexão Bluetooth se desconectará automaticamente. Se o usuário não fechar a função Bluetooth, o Bluetooth se reconecta automaticamente quando o dispositivo retorna ao alcance operacional em poucos minutos.

### Baixe a lista telefônica

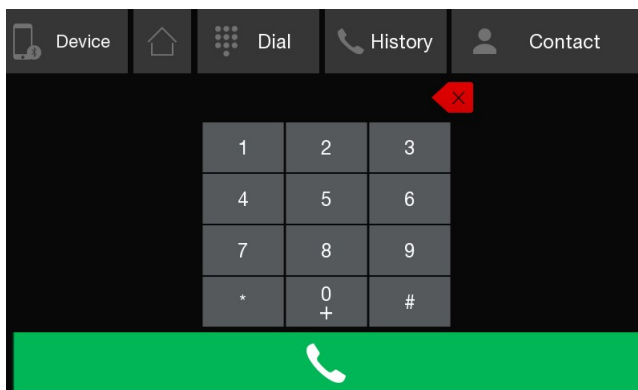
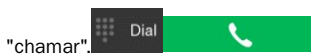
Toque para baixar a lista telefônica do seu dispositivo móvel, neste momento ele exibirá as notificações de download na tela do dispositivo móvel, tocar SIM para baixar, toque em NÃO para não baixar. **Download**





## Número de discagem

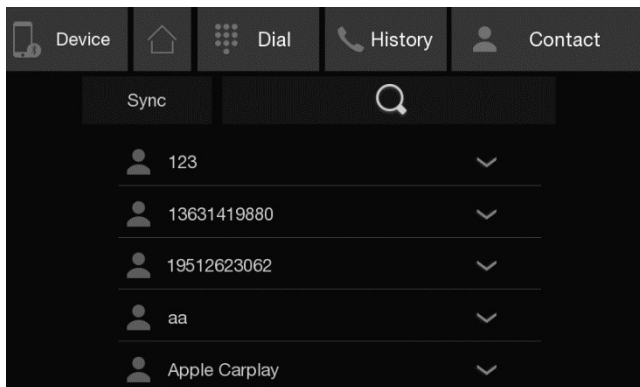
1. Toque no botão para selecionar os dígitos no teclado, toque em



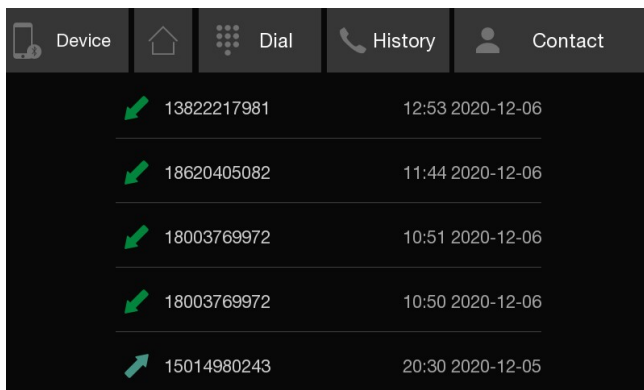
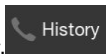
2. Para acessar a lista telefônica, selecione um nome no guia de chamadas.



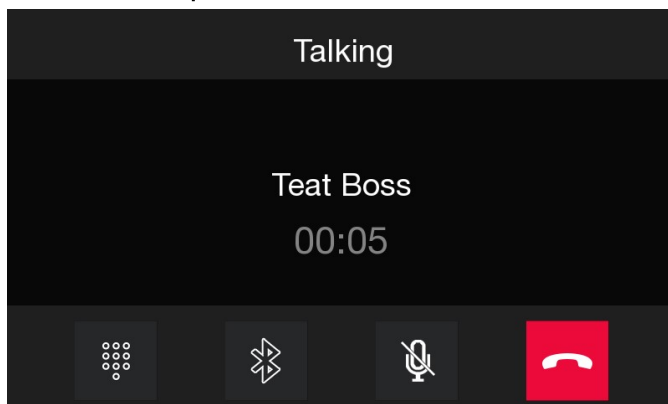




3. Toque no botão para acessar o histórico e escolha um registro para chamar.



### Modo mãos-livres e modo privado



Em uma chamada, toque e alterne entre o modo mãos livres e o modo privado;

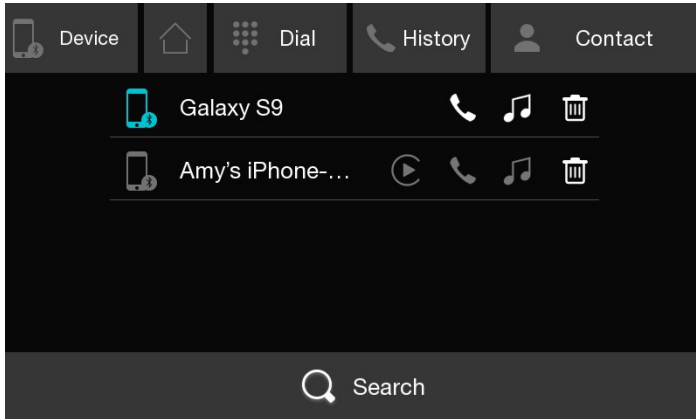





Toque

para silenciar o microfone para que o receptor não possa ouvir de você.



## Desconexão



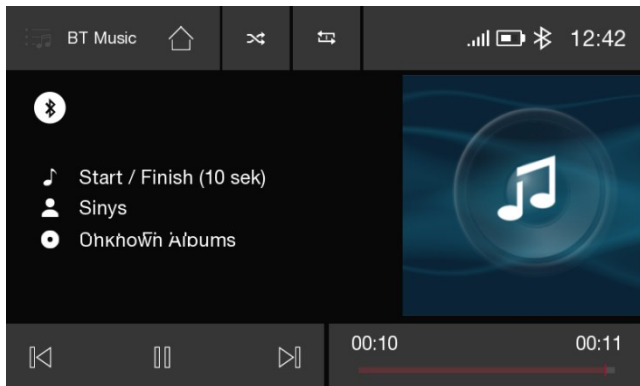
1. Toque no nome do dispositivo conectado para desconectar música telefônica e Bluetooth.
2. Toque no botão para desconectar o telefone Bluetooth. 
3. Toque no botão para desconectar a música Bluetooth. 
4. Toque no botão para excluir o dispositivo emparelhado. 
5. Você também pode terminar a conexão a partir do mesmo telefone;

## Streaming de áudio Bluetooth



---

O produto suporta protocolos A2DP, AVRCP, PBAP e HFP;



Certifique-se de que o volume do dispositivo Bluetooth está no máximo.



### Mudar de faixa

1.  Para mudar para música anterior ou  próxima, toque.
2. Deslize para a esquerda/direita na interface de reprodução para mudar para música anterior ou próxima;

### Reproduzir / Pausa

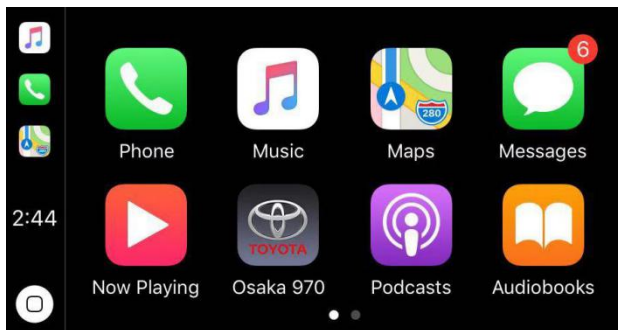
Toque para  tocar, toque para  pausar;

## Apple CarPlay (Wired e Wireless)

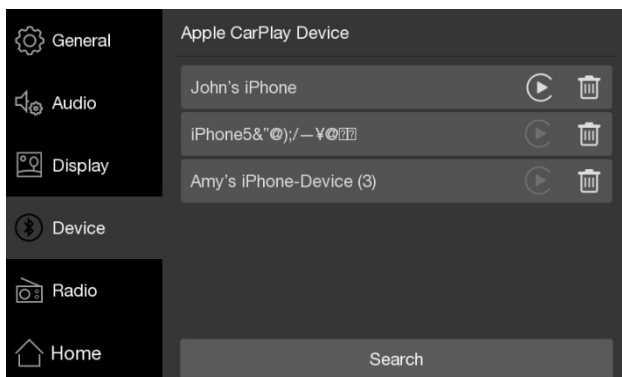
---

### Conexão

Usando o cabo Lightning da Apple para conectar seu iPhone ao produto, e exibirá automaticamente a interface CarPlay; O usuário pode opere diretamente as funções comuns do iPhone no produto.  
Compatibilidade: iPhone5 mínimo; IOS necessário: mínimo iOS 7.1.



2. Ao conectar seu iPhone através da porta USB, você pode selecionar "Ativar carplay sem fio" para ativar o Wireless CarPlay. O usuário também pode ir para a lista de dispositivos Apple CarPlay e, em seguida, iniciar a conexão sem fio via pareamento Bluetooth.



### **Chamada/recebimento**

Toque na interface principal do modo CarPlay para chamadas;

### **Tocar música**

Toque na interface principal do modo CarPlay para acessar todo o seu conteúdo do iTunes;

### **Use mapa**

Toque na interface principal do modo CarPlay para que seu iPhone mostre o caminho;

### **Mensagem de revisão**

Toque na interface principal do modo CarPlay para enviar mensagens ou verificar mensagens não lidas;

### **Siri**

1. Pressione e segure a chave Apple Home no produto ou iPhone para usar o assistente de voz Siri, como fazer uma chamada, reproduzir música, abrir o mapa e outros comandos de voz;

2. Toque no comando de voz no painel frontal;



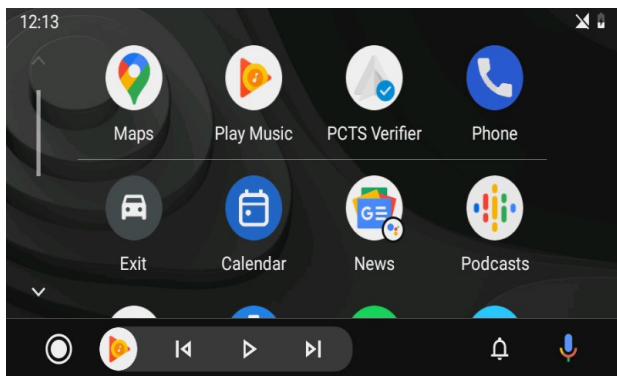
3. Quando o iPhone estiver conectado, habilite a Siri controlando o volante (alguns carros);

4. Controle com "Ei, Siri";

## Android Auto (Com fio e sem fio)

Conecte seu telefone Android com o cabo USB padrão, os motoristas podem desfrutar música do seu telefone, veja o caminho com o Google Maps ou outro aplicativo de mapa e fazer ou receber uma chamada. O usuário deve habilitar Bluetooth no telefone e no produto ao mesmo tempo. Sistema operacional Android necessário: 5.0 ou superior.

(O aplicativo Android Auto deve ser instalado no seu telefone antes de se conectar - exceto para o Android 10)



2. Se também podem ir para configurações > dispositivos > Android Auto dispositivo para iniciar conexão sem fio via pareamento Bluetooth.

## Aux

Conecte-se à Porta Auxiliar para ouvir áudio externo (análogo).

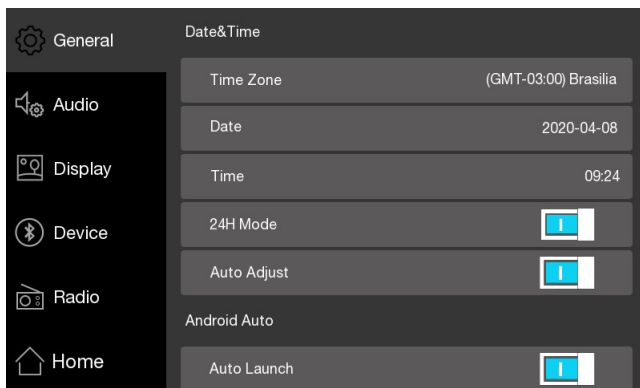
## Ipod

Conecte-se ao iPhone/iPod.

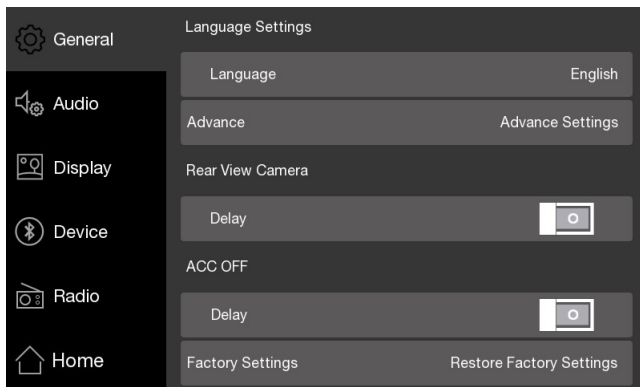
# Configurações

---

## Ajuste geral



1. Toque para selecionar o fuso horário na região;
2. Toque para definir a data, toque em OK para definir;
3. Toque para definir a hora, toque em OK para definir;
4. Modo aberto/fechado 24H;
5. Modo de ajuste automático aberto/fechado;

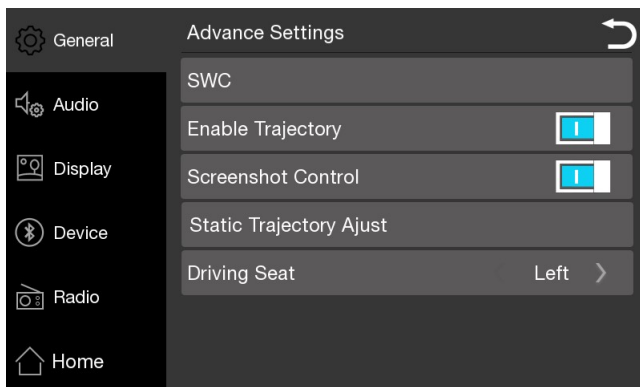
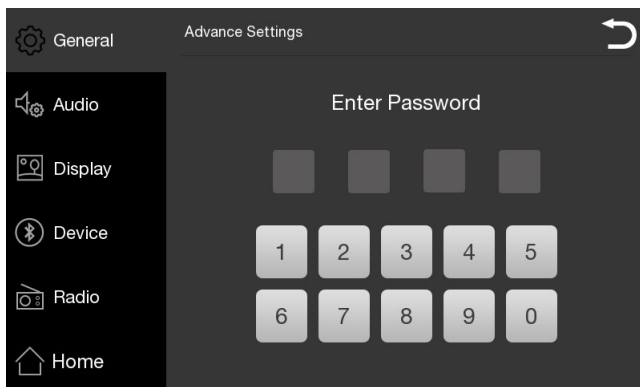



6. Abrir/Fechar o Auto Start para Android Auto (modo de projeção automática do Android ativo ou não);
7. Toque para selecionar o idioma e toque em OK para reiniciar automaticamente;

8. Digite as configurações avançadas;
9. Modo de atraso da câmera de visão traseira aberta/de perto;
10. Modo de atraso de desligamento do ACC aberto/fechado;
11. Toque para recuperar as configurações de fábrica;

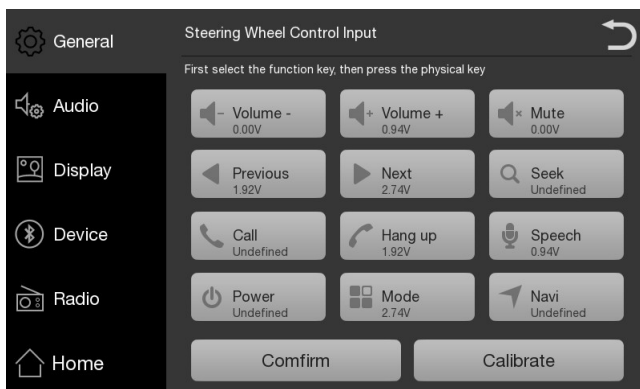
## Configurações avançadas

Digite senha 0000



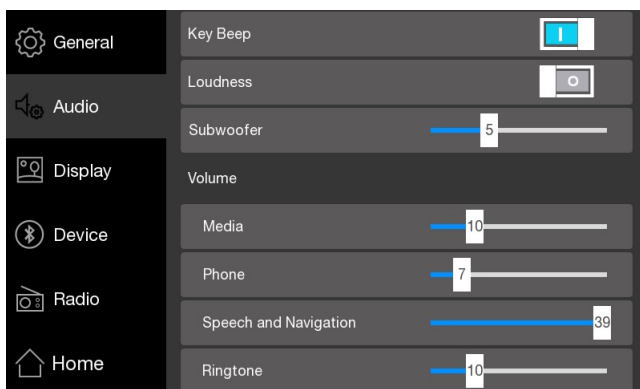
1. Modo ativar/fechar ativar o modo caminho;
2. Modo de caminho dinâmico aberto/próximo;
3. Toque para escolher a configuração de ajuste do caminho estático;
4. Toque para escolher a posição de direção esquerda ou a posição de direção direita (para CarPlay), reconecte-se para que ela faça efeito;
5. Toque no botão para retornar; 
6. Controles do volante;

## Botões de controle ao volante



Quando estiver girando, toque nos itens que deseja configurar. Ao pressionar uma tecla de volante quando a tela abrir uma **SWC** janela com "Pressione a tecla física no volante", a tecla manterá a função do item após tocar em "confirmar" com o item que mostra "Ligado" (repita todos os itens desejados antes de confirmar). Uma chave tem apenas uma função após a configuração por uma vez. Toque em 'Calibrar' para recalibrar a tecla.

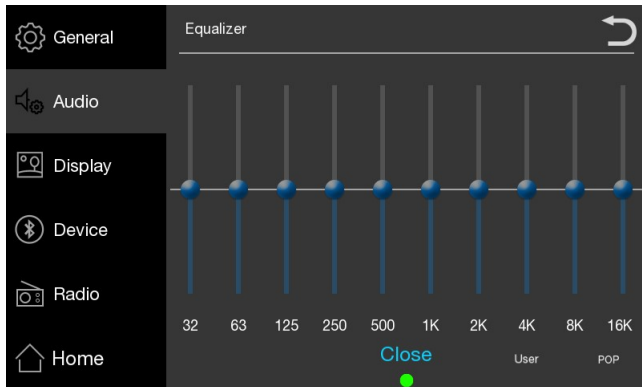
## Configurações de áudio



1. Bipe aberto/próximo, um toque de bipe;
2. Efeito de volume aberto/próximo;
3. Ajuste o efeito subwoofer;



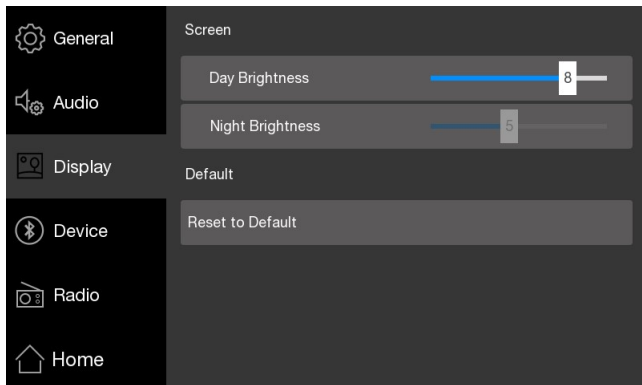
4. Ajuste o volume de cada mídia;



5. Seleccione o efeito sonoro, escolha-o diretamente;

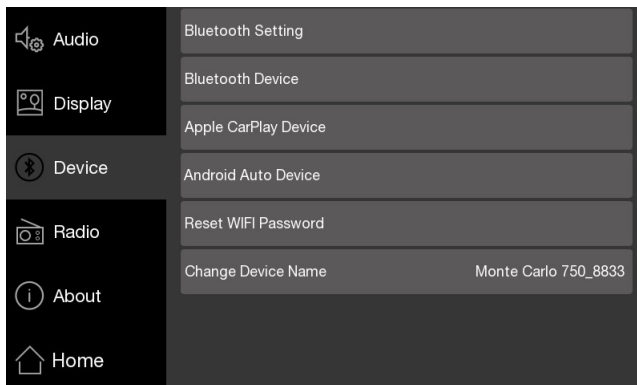
6. Mova o ponto original para ajustar o equilíbrio de saída do alto-falante;

### Configurações de exibição



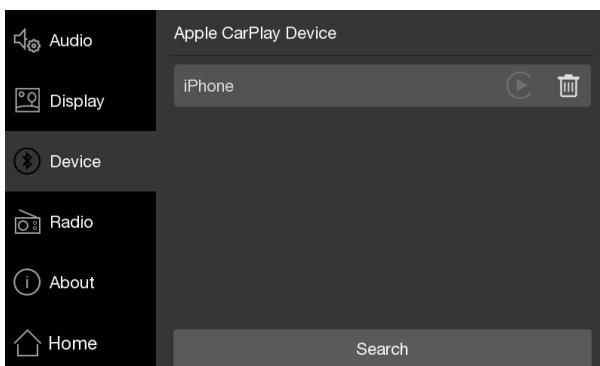
1. Ajuste gama;
2. Ajuste o brilho da tela (quando a luz do veículo estiver acesa, ajuste o brilho noturno);
3. Recuperar para valores padrão;

## Configurações de Bluetooth e dispositivos



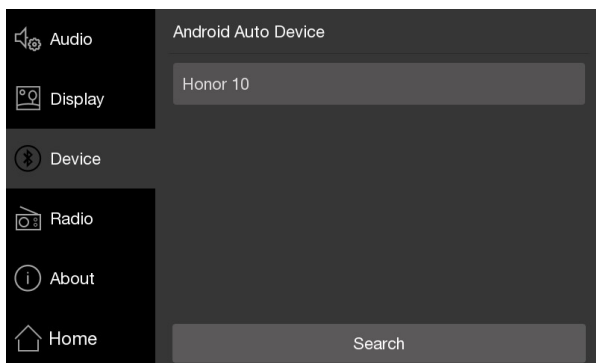
1. Bluetooth aberto/ fechado;
2. Conexão automática aberta/ fechada;
3. Recepção automática aberta/ fechada; Se estiver aberta, a chamada recebida será recebida automaticamente;
4. Abra/ feche a lista telefônica de download automático; Se estiver aberto, o produto baixará automaticamente a lista de telefones celulares quando a conexão Bluetooth for feita (permissão de telefone celular necessária);

## Dispositivo Apple CarPlay



1. Abra o bluetooth do iPhone e clique na pesquisa que mostrará o dispositivo e se conectará ao CarPlay sem fio quando você clicar no dispositivo.

## Dispositivo Android



1. Abra o celular bluetooth e clique na pesquisa que mostrará o dispositivo Android e dispositivo sem fio se conectará quando você clicar no dispositivo

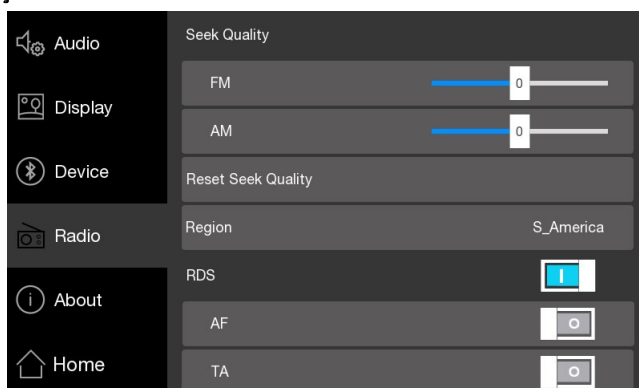
## Redefinir a senha WIFI

1. Clique em outra senha wi-fi e a senha wi-fi da unidade será redefinida.

## Renomeie o dispositivo

1. Toque para alterar o nome do produto.;

## Configurações de rádio



1. Quando a qualidade do scan for definida para a esquerda, a sensibilidade de parada melhorará (mais estações); pelo contrário, a sensibilidade de parada diminuirá (menos estações);

2. Toque para recuperar a sensibilidade padrão de parada;

3. Toque para selecionar a região, não altere as configurações arbitrariamente;

4. RDS aberto/fechado;

Nota: Arraste-se na etiqueta de rádio para verificar a versão do produto

## Problemas e soluções comuns

Quando a máquina falha

1. Recuperação ou reinicialização da fábrica;

2. Tente ligá-lo de volta;

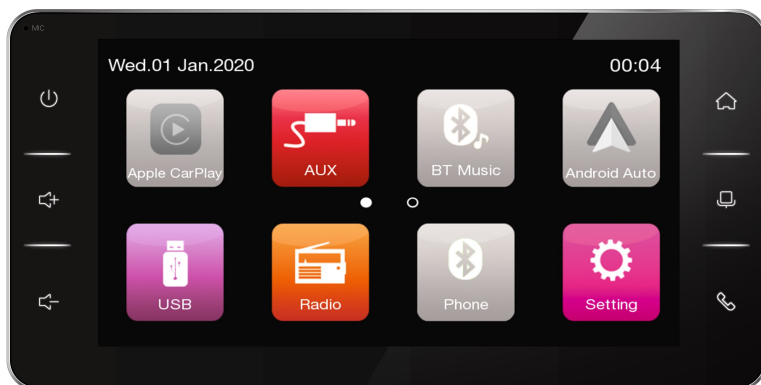
3. Verifique os fenômenos descritos na tabela abaixo e tente utilizar as soluções;

4. Entre em contato com a Central de Atendimento;

Unidade/função	Fenômenos	Soluções
Unidade	Não é possível ligar/desligar	Verifique a conexão, se estiver quebrada, tente reconectá-la; Verifique o fusível principal, se danificado, substitua-o; Pressione a tecla de reset;
	Sem som	Ajusta o volume; Confirmar se a música e o vídeo são suportados ou não; Confirmar se a conexão do amplificador de energia está perdida;
Reverter	Imagem anormal	Saia do modo de reversão e reinsira; Verifique se a câmera está coberta por matéria estrangeira; Verifique se o tipo de câmera de recuo corresponde ou não; Verifique o cabo de sinal reverso;
Rádio	Chiando / Não consigo achar a estação.	Certifique-se de que não há produtos metálicos ao redor da unidade; Dirigindo o veículo até o local onde o sinal de rádio é bom e procurar na estação; Se as soluções acima não forem válidas, verifique se a antena está desconectada, danificada, etc.;
Bluetooth	Falha de conexão	Certifique-se de que o bluetooth em seu dispositivo móvel esteja ligado em, a unidade não está conectada;
Jogando USB	Falha na reprodução	Certifique-se de que o disco USB não está danificado; Certifique-se de que o formato de conteúdo seja suportado;



CAR MULTIMEDIA  
Osaka970



*Enjoy it.*

Operating instructions



- ① Enter/Cancel standby mode
- ② Volume+
- ③ Volume-
- ④ Return to home screen
- ⑤ Activate voice control
- ⑥ Answer/Hang up phone call

# Contents

Safety Information.....	1	Play/Pause.....	17
Safety Tips.....	1	Apple CarPlay (Wired and Wireless).....	17
Safety Statement.....	1	Connection.....	17
Warning.....	1	Call Out / Receive Call.....	18
Installation Instructions.....	2	Play Music.....	18
Usage Notes.....	3	Use Map.....	18
Statements.....	3	Siri.....	18
Home menu.....	4	Android Auto(Wired and Wireless).....	19
Radio Mode.....	6	AUX.....	19
FM/AM Switching.....	6	iPod.....	19
Automatic Search And Storage		Settings.....	20
Station.....	6	General Settings.....	20
Play Station In The List.....	6	Advance settings.....	21
Play Preset Station.....	6	Steering Wheel Control.....	22
Manual Search Station.....	6	Audio Settings.....	22
Collect Station.....	7	Display Settings.....	23
Media Player.....	7	Bluetooth Settings and Device.....	24
Insert USB Flash Drive with media files.7		Apple CarPlay Device.....	24
Supporting Format.....	7	Android Auto Device.....	25
Play Music.....	7	Reset WiFi Password.....	25
Play Video.....	8	Change device name.....	25
Play Picture.....	9	Radio Settings.....	25
Play Folder Contents.....	10	Common Problems and Solutions.....	27
First Letter Search.....	10		
Playing Modes.....	11		
Bluetooth.....	11		
Search Bluetooth Device.....	12		
Bluetooth Pairing.....	13		
Automatic Connection.....	13		
Download Phone Book.....	13		
Dial Phone Number.....	14		
Hands-free Mode and Private Mode.....	15		
Disconnection.....	16		
Bluetooth Audio Streaming.....	17		
Switch Tracks.....	17		

# Safety Information

---

## Safety Tips

- Please drive according to driving regulations and obey traffic laws;
- Please pay attention to the warning in the manual and avoid the operations that mentioned during the installation and use. The ignoring of any warning would lead to danger;
- Please do not use any function that would disperse your attention in driving. These functions should be used in the parking state. If you need the function, please park the vehicle in the security zone and use handbrake to avoid the occurrence of safety accidents;
- During driving, please keep the volume of music in the state that does not affect any security alert and make sure that the driver could be able to hear the noise out of the window. Driver may not hear the emergency alert or road warning signal because of high volume in vehicle and it may lead to traffic accident;
- For security considerations, driver in the vehicle should not watch the video, please enable the "handbrake test" function in system settings;
- Please do not insert your finger, a foreign matter or conductive material into the gap or slot;
- Please do not wear headset in driving;
- Please do not use the product for any other function except for navigation and multimedia;
- Any accessories should be matched with the parameters of the product during the replacing; Unsuitable accessories might damage the product and cause serious safety accidents, which will lead to personal injury;

## Safety Statement

- This product is the auxiliary equipment for increasing driving experience, please keep the safety in the first place and never be careless or lack of judgment. Please avoid using any function that may affect your safety during driving, otherwise the safety accidents caused by improper operation has nothing to do with our company; Please take the actual situation as the basis for the processing; Such as map navigation, it works only as a reference, please consider the actual road conditions;
- The navigation map provider is responsible for navigation map data;
- Please follow the manual steps. Any serious injury, death or goods damage that caused by the operation that does not be mentioned in the manual has nothing to do with our company;

## Warning

- Please do not disassemble, install or repair the product by yourself. Please contact the manufacturer specified service personnel first if it is necessary. The operation that conduct by the person who has not electronic equipment, vehicle modification or other related training may cause accidents, fire, electric shock, or other dangers;
- Please do not arbitrarily change the system;
- Please do not make products near the fire, contact liquid and avoid the damage to the product that may lead to electric shock, fire and other accidents;
- Please do not install and use this product in the environment that does not meet the installation conditions. Otherwise it may cause the damage to the machine or injury to user;



- Please do not arbitrarily change the emission frequency, increase the transmission power (including add RF power amplifier), add external antenna or use other transmit antennas;
- Please do not make interference to legitimate radio communication services during the using of product. Once the interference occurs, user should immediately stop using the product and the product should not be used unless the interference is disappeared;

### **FCC Warning**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference,
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## **Installation Instructions**

---

- The vehicle must meet the voltage, current and power that required, please check the conditions before installation;
- The installation should be done while the battery of the vehicle is disconnected;
- To ensure that the product has been fitted with a fuse;
- The installation of the product should not affect the safety of the operation and function of the vehicle;
- The installation position should not block the driver's sight and should not be on the place that the brake, steering wheel, seat belts, airbags and other vehicle safety equipment should be;
- Please confirm the matching condition of the vehicle interface before install this product, use the appropriate patch plug if the interface is not matched;
- Please be familiar with the connection of the vehicle before installation, confirm the position of the piping, electrical wiring, fuel tank and other vehicle system components. Do not touch or damage these components and avoid the exposure of wires that may cause corrosion, leakage, etc.;
- Please do not conduct the installation in place of condensation, drench water sites, high humidity, containing dust and oil smoke. If water, moisture, dust and oil smoke enter the product, it may cause smoke, fire or failure;
- Please do not move or disassembled the existing screws, nuts, bolts, clips, connecting fixed appliances, accessories and so on, do not change or remove vehicle incidental contact system and wire clip, otherwise it may impair the function of automobile safety;
- In order to avoid the occurrence of fire damage to the product or vehicle, please do not allow the existing power supply circuit overload when power the product; Please be sure that the power wires have insulation treatment and install with fuses, circuit breakers and relays;
- Please use non conductive tape in insulation treatment, wrap the ends of the wire and unused wire; correct insulating treatment can avoid the occurrence of electric arc, electric shock or fire. In order not to impede the brake pedal, gearbox and steering wheel, plastic belt could be used to fix the wires. Please do not make the wires contact high temperature surface, the heat can easily cause damage to the wires and lead to short circuit, arc or fire;
- Please fix the wire on the electric chair or other parts of vehicle where will not lead to

the scratch or damage of wire. In addition, the wire should be fixed in the hidden place as far as possible, it will make the environment inside the vehicle beautiful;

- Please do not block the airflow vents, otherwise it may cause internal overheat and fire;
- After the installation is completed, please check the wire connection of the vehicle, then run all functions, including lights, speakers, stereo, reversing operation and other electrical systems and ensure that the vehicle function is normal and can be used safely.

## Usage Notes

---

- Please use this product in 9~16V DC voltage range. Mismatched voltage (too high or too low) will cause damage to the product and the battery of the vehicle;
- Please use the 15A fuse;
- Please operate the product at the temperature of -20°C to +70 °C;
- Use the soft wet cloth to wipe the stain gently;
- It is recommended to not use the product in excessive wet environment. If the function is failed, please shut down the product and restart after the moisture dispersed;
- When OS is crashed and affects driving, please park the vehicle in the safety zone and restart the machine;
- When it is in cold start process, it may not be able to accurately display the current time and location, user could use GPS positioning function to correct it;
- The product may not run normally because of bumpy road. Users could reuse this product when the road conditions improve;
- When playing HD video, it is suggested to close navigation system to avoid the stuttering;
- Foreign objects or water into the machine may cause the smoke or smell. When it occurs, please immediately shut down the machine and contact the service center;
- If the product has any fault or any serious damage, stop using and contact customer service center immediately;
- It is not in the scope of warranty that the products cannot run normally, data is corrupted or lost because of operation without manual instruction or artificial damage to the product;

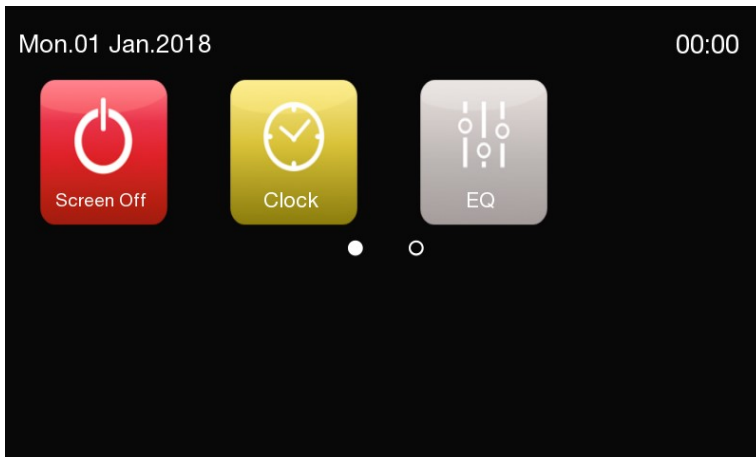
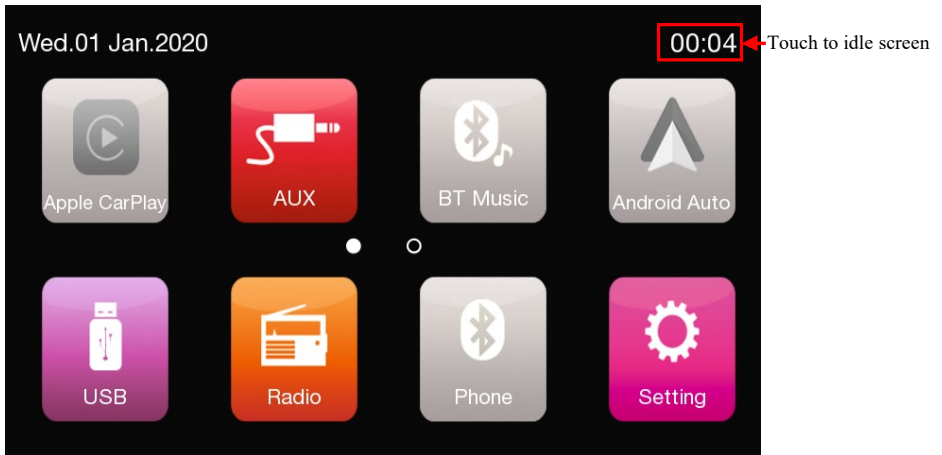
## Statements

---

- This manual mainly introduces the function and operation method of the product, it is only used as user's operating guidelines, not as a basis for other criteria and maintenance services;
- When there is improvement of products, specifications and design are subject to change without notice, please consult the supplier for details;
- Without our authorization, the contents of this manual shall not be used for other commercial purposes;
- The final interpretation of this manual shall be owned by manufacturer.

## Home menu

---



**Apple CarPlay:** Connect to iPhone.

**AUX:** Listen to external audio.

**BT Music** Play audio streaming through Bluetooth.

<b>Android Auto</b>	<b>Connect to Android phone.</b>
<b>USB</b>	<b>Play music/video/image in USB device.</b>
<b>Radio</b>	<b>Listen to FM or AM radio program.</b>
<b>Phone</b>	<b>Make a hands free phone call.</b>
<b>Settings</b>	<b>Set the parameters of the product.</b>
<b>Screen off</b>	<b>Close screen display.</b>
<b>Clock</b>	<b>Display time clock.</b>
<b>EQ</b>	<b>Choose different EQ types.</b>

# Radio Mode


---



## FM/AM Switching

Touch **FM** to switch between FM and AM.

## Automatic Search And Storage Station

Touch  to automatic search and save station; When search is completed, the first radio station searched will be automatically played and the stations will be stored in the list.

## Play Station In The List






Touch **Radio**, **FM FM**, or **AM AM** to select the station in the list to play.

## Play Preset Station






Touch **PRESETS** to enter preset list and select the preset station to play.

## Manual Search Station

1. Touch  or  to search previous by step.

2. Touch  or  to search next by step.
3. Long press  or  to search for the previous or next available radio station. If the station is searched, the process will stop and play the station searched.
4. Sliding  left or right to rough adjust radio frequency.

## Collect Station

- 1.Touch  to collect current station into the favorite list.
- 2.When  change to red color, touch it again, the collection will be canceled.
- 3.Touch  Radio,  Favorite, then touch  to cancel collection.

## Media Player

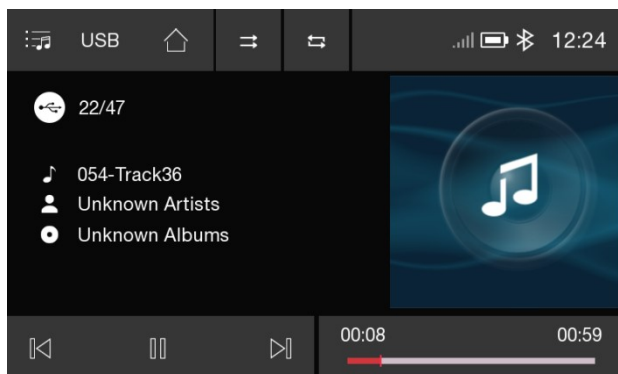
---

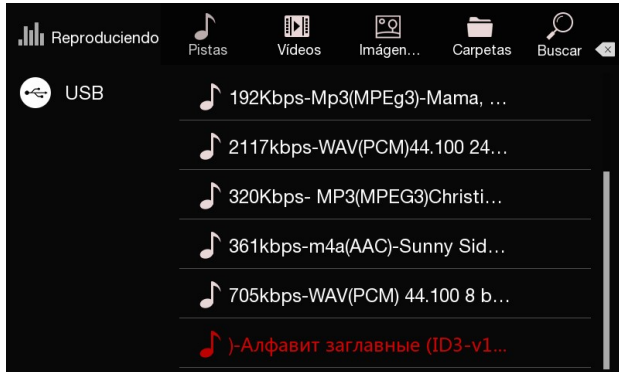
Insert USB Flash Drive with media files.









### Supporting Format

1. Music: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV, M4A, OGG .
- 2.Video: 3GP, AVI, MKV, MOV, MP4, MPEG,,VOB, WMV, M4V.
- 3.Picture: JPG, PNG,BMP.

### Play Music












1. Touch , select  to show the music list then select the music track to play.  
Touch  to return to the player interface.
2. Touch  or  to play the previous or next track.
3. Touch  or  to pause current playing track or replay the paused track.
4. Drag the  for fixed-point playback.

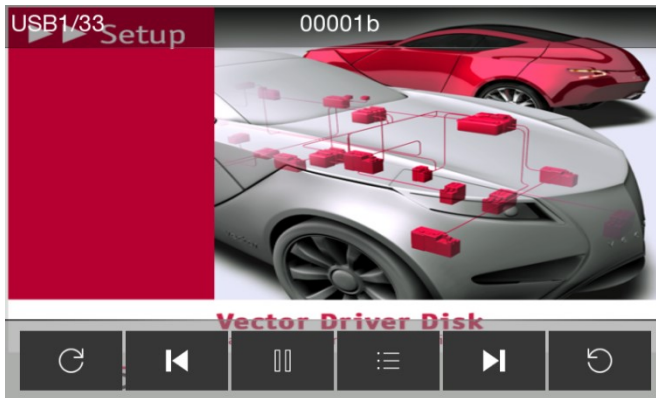
## Play Video











1. Touch , select  to show the video list then select the video track to play.
2. Touch  or  to play the previous or next track.

3. Touch  or  to pause current playing track or replay the paused track.
4. Drag the  for fixed-point playback
5. Touch the screen to enter full screen mode. If current state is full screen mode, touch the screen again to exit full screen mode.

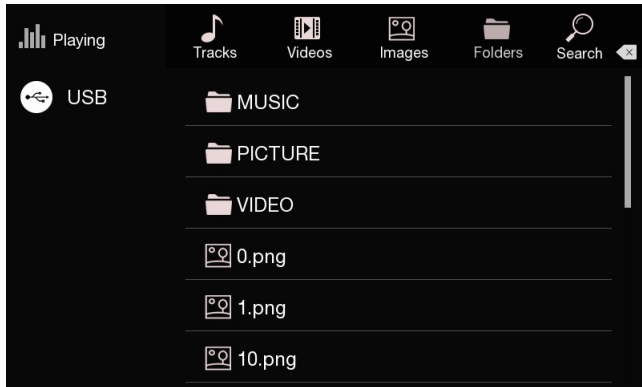
## View Picture




1. Touch , select  to show the picture list then select the picture to play.
2. Touch  or  to play previous or next picture.
3. Touch  to return to the list;
4. Touch  to play or pause playing pictures.
5. Touch  or  to rotate current playing picture.
6. Touch the screen to enter full screen mode. If current state is full screen mode, touch the screen again to exit full screen mode.

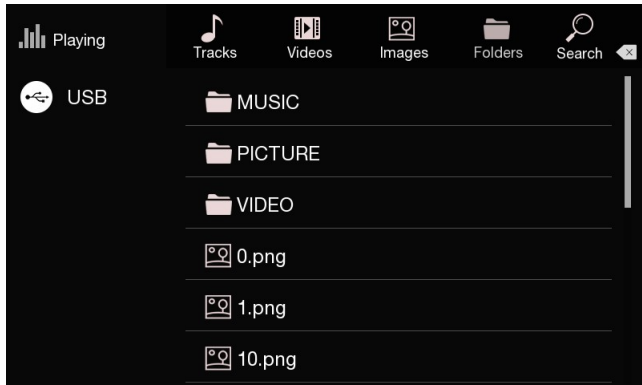


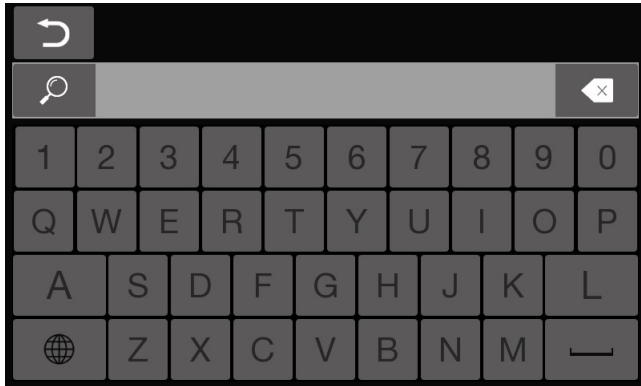
## Play Folder Contents





Touch  to switch to folder list, it will show the folders and music tracks, video tracks and images.




## First Letter Search





Touch  to enter the keyboard page, then input the string you want to search. Touch the , it will return the previous list and show the contents including the string you want to search.

## Playing Modes

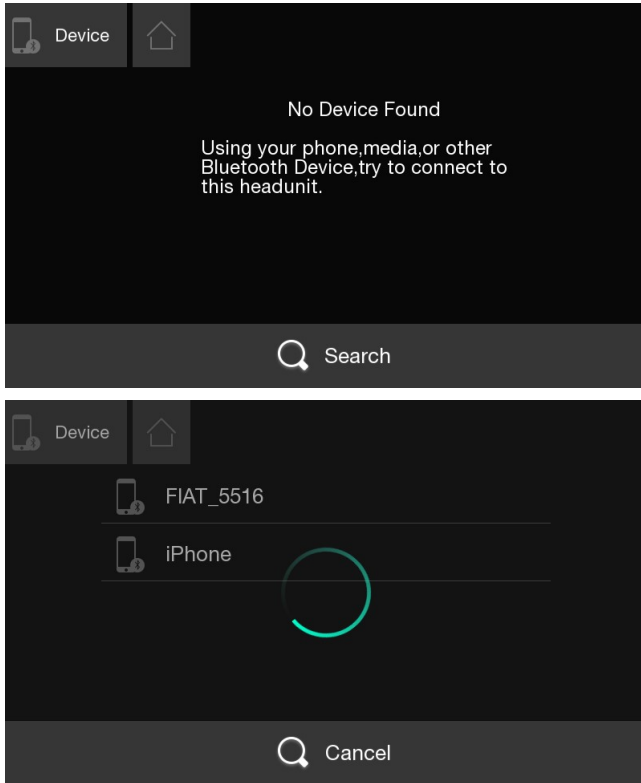
-  Sequential playing mode;
-  Single cycle mode;
-  Random play mode;

## Bluetooth

---

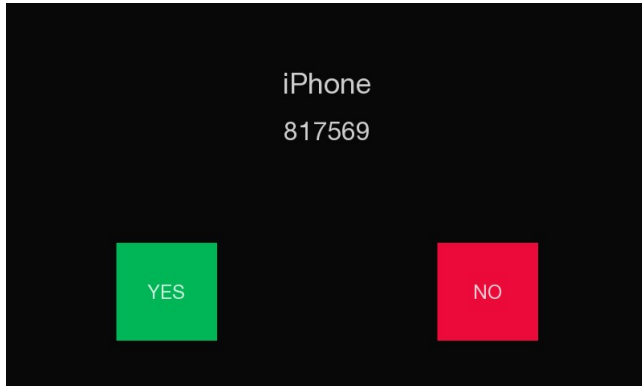
The Bluetooth connection is not available when Apple CarPlay is on.

## Search Bluetooth Device



Using a mobile device to search the product, the product name will be displayed on your mobile device, or touch **🔍 Search** to search the surrounding Bluetooth devices. Make sure Bluetooth on device is enable and discoverable; All devices searched will be displayed on the product screen.

## Bluetooth Pairing



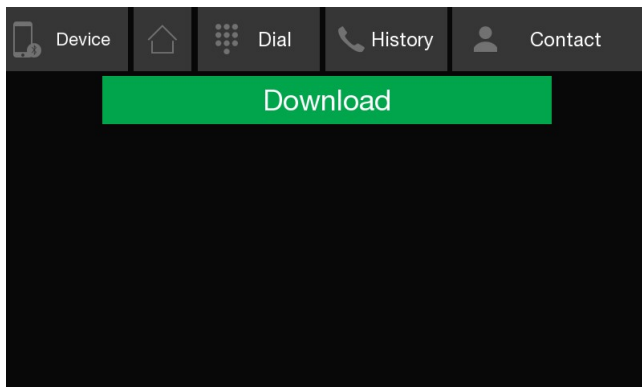
Touch the product name that you want to connect in the mobile phone, or choose mobile phone on pairing list to connect, and then wait for the connection.

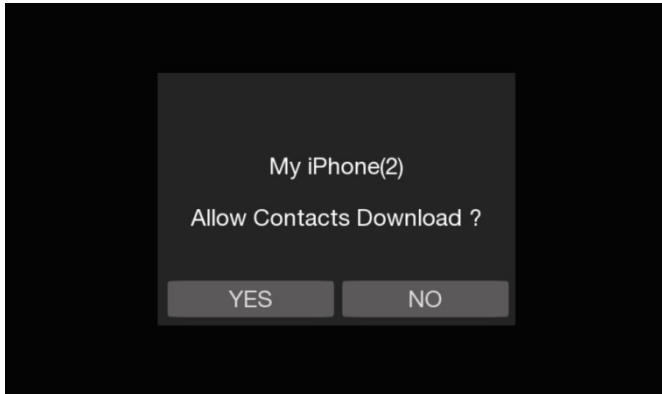
## Automatic Connection

If the connected device is out of the operating range, the Bluetooth connection will be disconnected automatically. If user does not close the Bluetooth function, the Bluetooth is automatically reconnected when the device returns to the operating range in few minutes.



## Download Phone Book

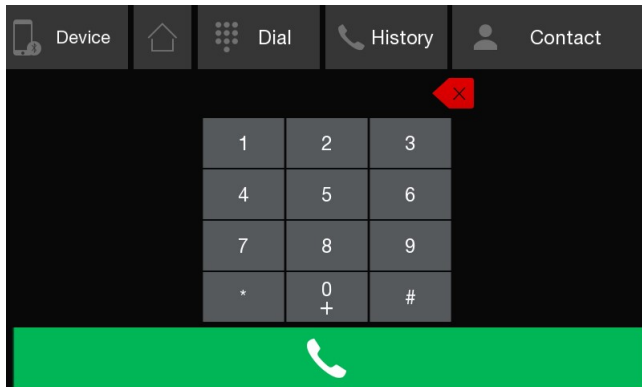
Touch **Download** to download phone book from mobile device, download tips will be shown on the mobile device screen, touch YES for download, touch NO for not download.




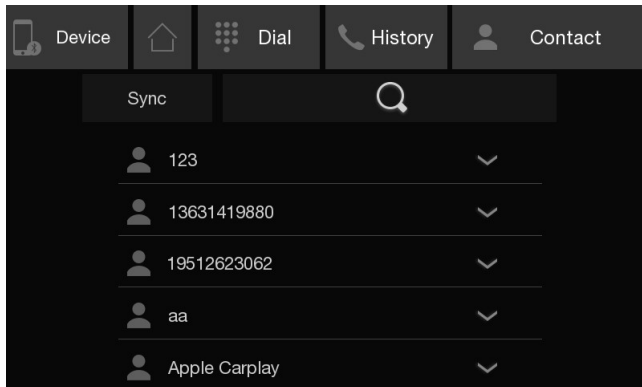


### Dial Phone Number

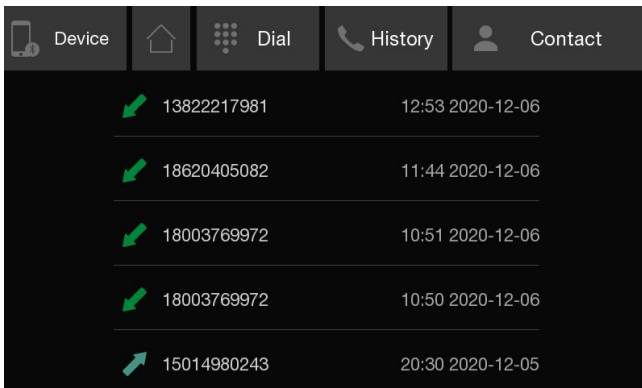
- 1.Touch  to select the digital numbers on the dial keyboard, touch the  to make a phone call.



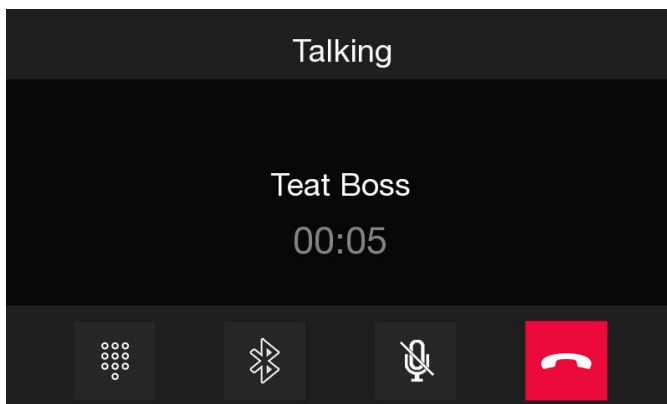
- 2.Touch  to enter contacts list then select a name from the phone book to call.






3.Touch **History** to enter history record list then choose a record number for calling.



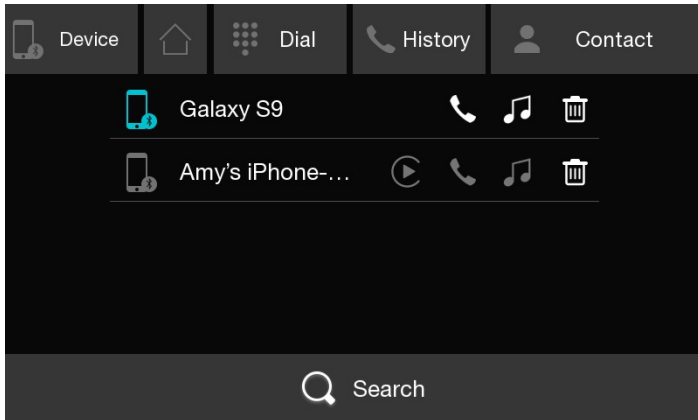
### Hands-free Mode and Private Mode






During a call, touch  and  to switch between Hands-free mode and private mode;

Touch  to mute microphone so that the receiver cannot hear from your side.

## Disconnection



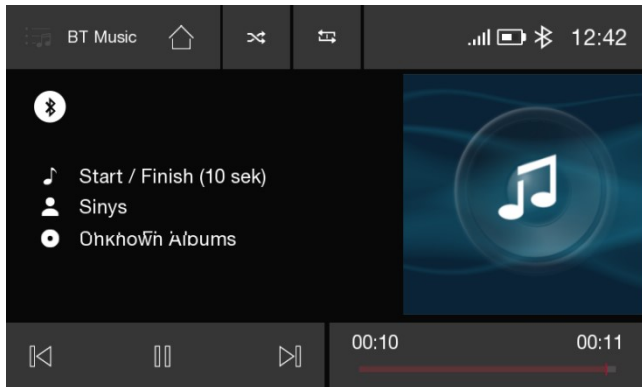
1. Touch the name of the connected device to disconnect both Bluetooth phone and Bluetooth music.
2. Touch the  to disconnect the Bluetooth phone.
3. Touch the  to disconnect the Bluetooth music.
4. Touch the  to delete the device paired.
5. End the connection directly on the mobile device;

## Bluetooth Audio Streaming



---

The product supports A2DP、AVRCP、PBAP and HFP protocol;



Make sure Bluetooth device volume is turned to max.



### Switch Tracks

1.Touch  or  to switch to previous or next music;

### Play/Pause

Touch  to play, touch  to pause, or operate on the connected device;

## Apple CarPlay (Wired and Wireless)

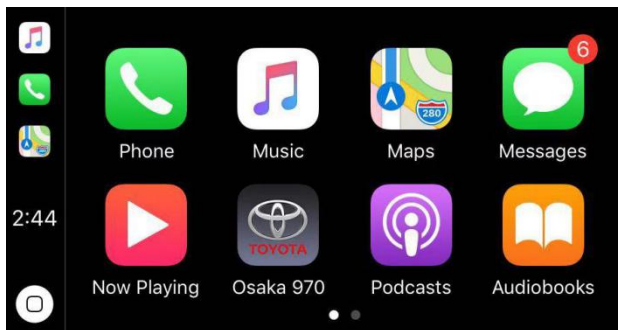
---

### Connection

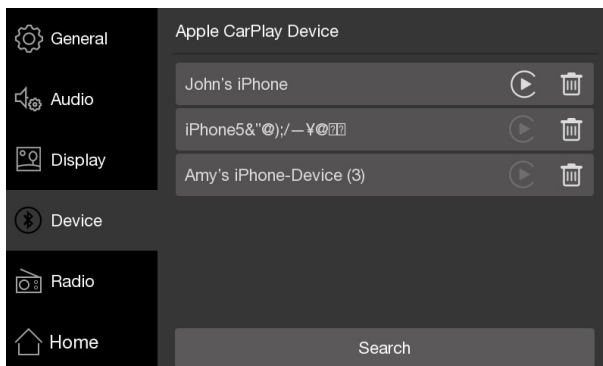
1. Connect iPhone to product via lightning cable, the product screen will automatically show the CarPlay interface. User can operate the common functions of iPhone on the product.

iPhone support: minimum iPhone5; Required iOS: minimum iOS 7.1.





2. When connect iPhone via USB port, you can select “Enable Wireless CarPlay” to enable wireless CarPlay. User can also go to Apple CarPlay Device list and then initiate wireless connection via Bluetooth pairing.



### Call Out / Receive Call

Touch the phone button on the main interface of CarPlay for Calling.


### Play Music

Touch the music button on the main interface of CarPlay to play all of contents from iTunes.

### Use Map

Touch the navigation button on the main interface of CarPlay to show the maps.

### Siri

1. Touch and hold Apple Home key on the iPhone device for using Siri voice assistant, such as making a call, playing music, opening the map and other voice commands;
2. Touch the voice key  on the front panel;
3. When iPhone is connected, enable Siri by steering wheel control(some cars);
4. Control with “Hey, Siri”.

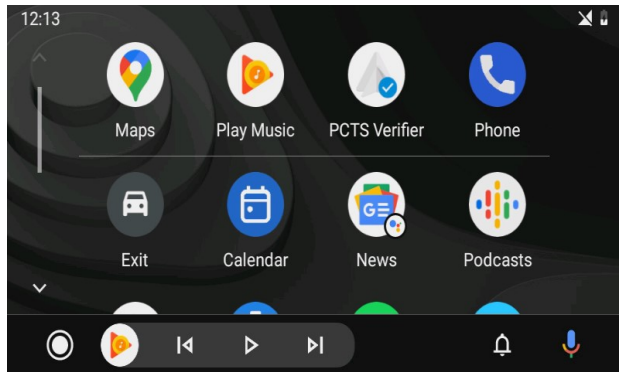
## Android Auto(Wired and Wireless)

---

---

1.Connect Android Auto compatible phone to product via standard USB cable. Drivers can enjoy music from their phone, show the way with Google map or other map App and make or receive a call. User need to enable Bluetooth on both phones and the product at the same time. Required Android OS: 6.0.

(Android Auto App must be installed on the phone before connecting)



2.User can also go to Android Auto Device list and then initiate wireless connection via Bluetooth pairing.

## AUX

---

---

Connect to enjoy external audio.

## iPod

---

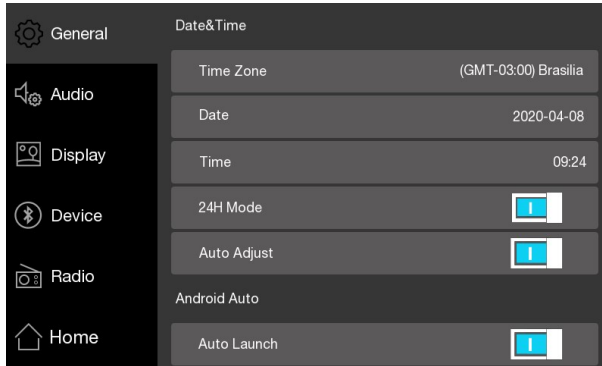
---

Connect to iPhone/ iPod.

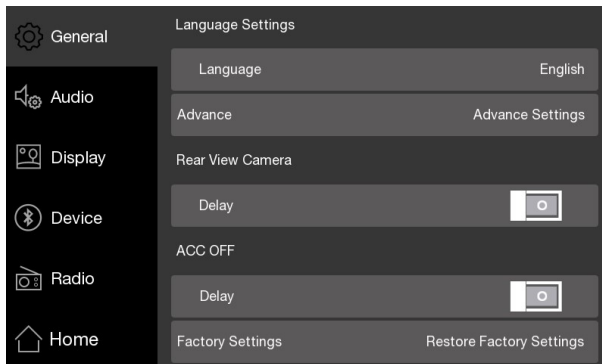
# Settings

---

## General Settings



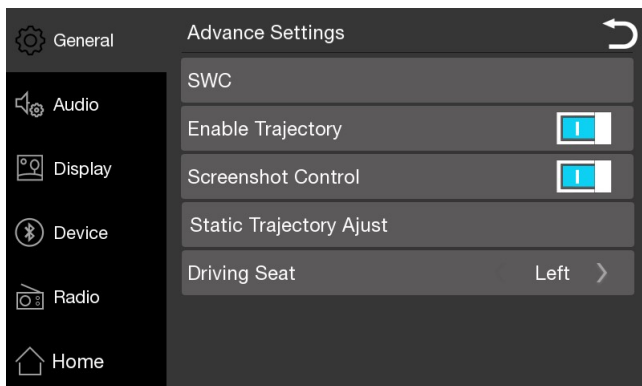
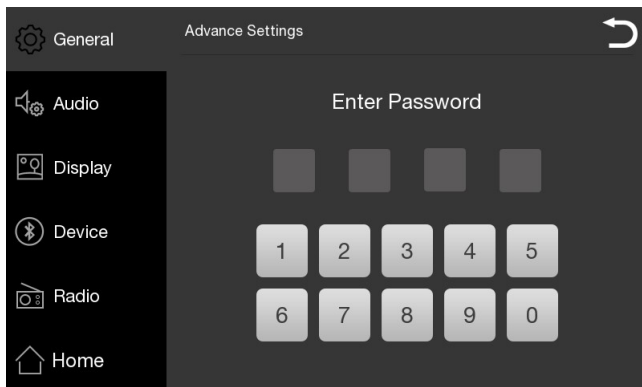
- 1.Touch to select the time zone of the region;
- 2.Touch to set date, touch OK for setting done;
- 3.Touch to set the time, touch OK for setting done;
- 4.Open/Close 24H mode;
- 5.Open/Close Auto Adjust mode ;
- 6.Open/Close auto launch for Android Auto(Android Auto projection mode is automatically active or not);




- 7.Touch to select language;
- 8.Enter advance settings;
- 9.Open/Close Rear View Camera Delay mode;
- 10.Open/Close ACC OFF Delay mode;
- 11.Touch to recovery to factory settings;

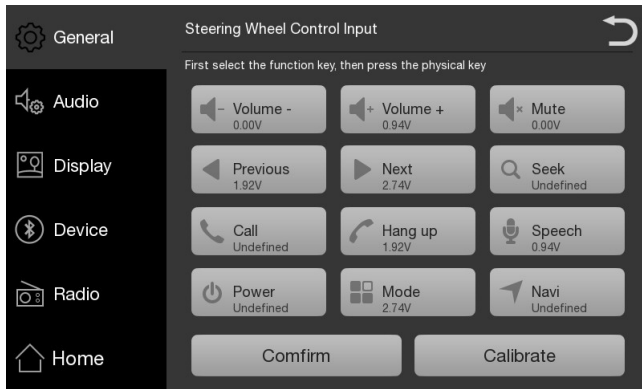
## Advance settings

Enter password 0000



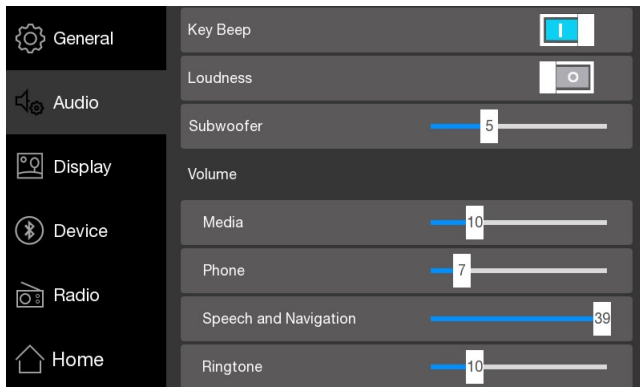
1. Open/close the Enable Trajectory mode;
2. Open/close the Dynamic Trajectory mode;
3. Touch to choose the Static Trajectory Adjust setting;
4. Touch to choose left driving position or right driving position (for CarPlay), reconnect to take effect;
5. Touch  to return;
6. Steering wheel control;

## Steering Wheel Control

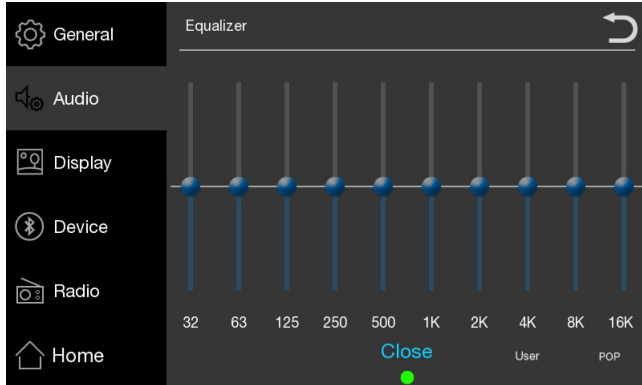


After the **Calibrate** is touched, select the keys you wanted to set. Pressing one steering wheel key when the screen pop a window with **“Press the physical key on the steering wheel”**, the key will keep the function of the item after touching **Confirm** with the item displaying **Activated** (repeat all wanted items before confirm). One key has just a function after setting for once. Touch **Calibrate** to recalibrate the key.

## Audio Settings



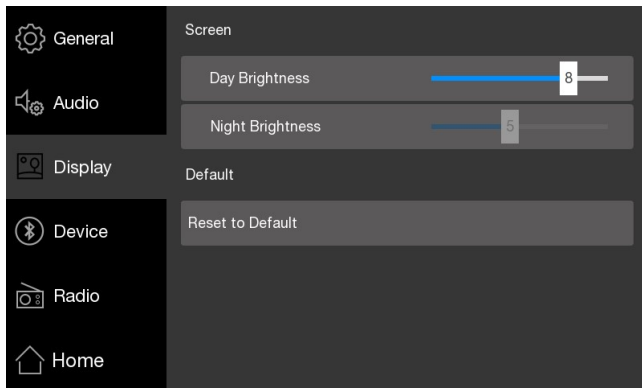
1. Open/Close beep, one touch one beep;
2. Open/Close loudness effect;
3. Regulate subwoofer effect;
4. Adjust the volume for each audio source;



5. Select the sound effect, choose it directly;

6. Move original point to adjust the speaker output balance;

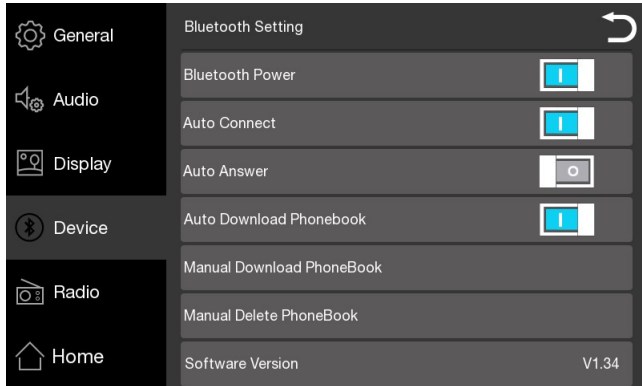
### Display Settings



1. Adjust screen brightness (when vehicle light is on, adjust night brightness);

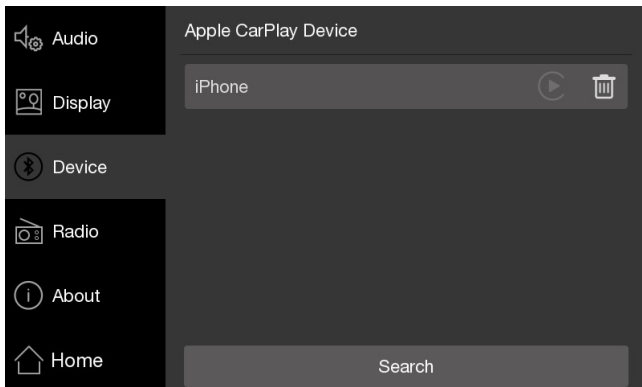
2. Recover to default values;

## Bluetooth Settings and Device



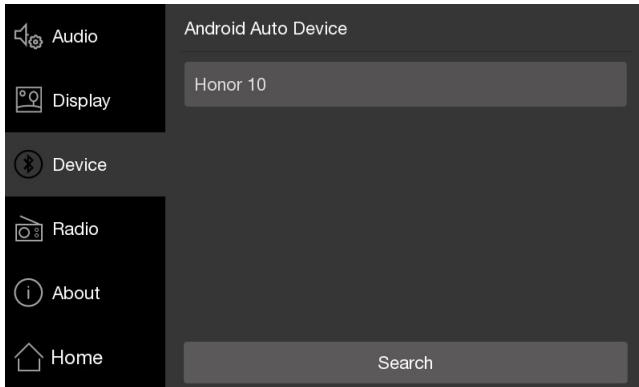
- 1.Open/Close Bluetooth;
- 2.Open/Close automatic connection;
- 3.Open/Close automatic receiving; if open, the incoming call will be received automatically;
- 4.Open/Close automatic download phonebook; if open, the product will automatically download phonebook from mobile phone when Bluetooth connection is done(need permission of mobile phone );

## Apple CarPlay Device



- 1.Initiate wireless CarPlay connection via Bluetooth pairing and show the connected devices.

## Android Device



1. Initiate wireless Android Auto connection via Bluetooth pairing and show the connected devices.

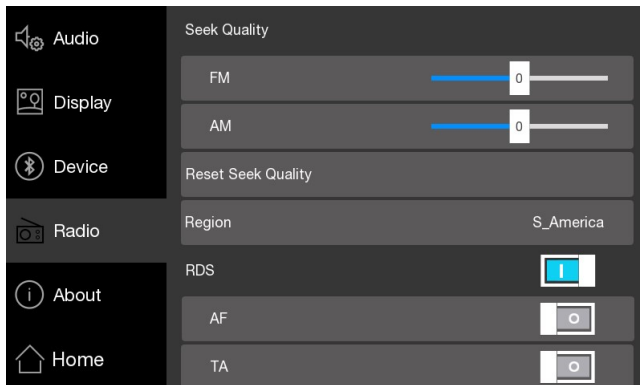
## Reset WiFi Password

1. Click reset WiFi password and product WiFi password will be changed.

## Change device name

1. Touch to modify the product name;

## Radio Settings



1. When the scan quality is adjusted to the left, the stop sensitivity will be improved (more stations); On the contrary, the stop sensitivity will be decreased (less stations);
2. Touch to recover to default stop sensitivity;
3. Touch to select the region, please do not change the settings arbitrarily;



4.Open/Close RDS;

Addition: Drag up on radio label to check product version

## Common Problems and Solutions

---

When there is a problem with the machine

1. Recovery to factory settings or reset;
2. Try reigniting;
3. Please check the phenomena that described in the table below and try to use the solutions;
4. Contact Service Center;

Machine/ function	Phenomena	Solutions
Machine	Cannot power on/off	Check the connection, if it is broken, try to reconnect it; Check the main fuse, if it is damaged, replace it; Press reset key;
	No sound	Adjust the volume; Confirm whether the music and video is supported or not; Confirm whether the connection of the power amplifier is lost;
Reversing	Abnormal picture	Exit reversing mode and enter again; Check whether the camera is covered by foreign matters; Check whether the type of reverse camera is matched or not; Check the reversing signal cable;
Radio	Noisy; Cannot search the station	Ensure there is no metal products around the machine; Driving the vehicle to the place where the radio signal is good and search the station; If the solutions above are invalid, please check whether the antenna is disconnected, damaged, etc.;
Bluetooth	Connecting fail	Please make sure that the Bluetooth of mobile device is turned on, the machine is not connected;
USB playing	Playing fail	Ensure the U disk is not damaged; Please make sure that the format of content is supported;

